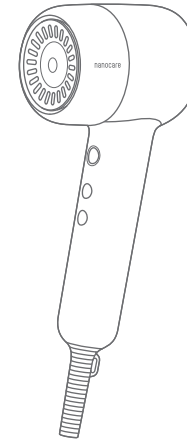
Panasonic

Operating Instructions
(Household use) Hair Dryer
Model No. EH-NB70

English 2
中文 17
ไทย 32
Tiếng Việt 47
Bahasa Indonesia 62



nanocare

English

Panasonic

Operating Instructions
(Household use) Hair Dryer
Model No. EH-NB70

Contents

Safety precautions..... 3
Parts identification 6
About nanoe™ MOISTURE+ and mineral 8
How to use the hair dryer 8
Maintenance of the hair dryer 12
Troubleshooting 15
Specifications 16

Thank you for purchasing this Panasonic product.
Before operating this unit, please read these instructions completely and save them for future use.

- nanoe™ is a trademark of Panasonic Holdings Corporation.
- nanoe™ particles are nano-sized electrostatic atomized water particles.

Safety precautions

Make sure to follow these instructions

To prevent accidents, injuries or damage to property, please follow the instructions below.

⚠WARNING	Indicates potential hazard that could result in serious injury or death.
⚠CAUTION	Indicates potential hazard that could result in minor injury or property damage.

Some parts of the safety precaution illustrations differ from the actual product.

⚠WARNING

▶ Plug and cord

- Do not use with the cord bundled.
- Do not damage the cord or plug.
  Do not deface, modify, forcefully bend or pull the cord or plug.
  Also, do not place anything heavy on, twist or pinch the cord.
- Do not use when the plug or cord is damaged or hot.
- Do not wrap the cord tightly around the main body when storing.
- Do not store or use the cord in a twisted state.
- Disconnect the plug by holding onto it instead of pulling on the cord.



- Regularly clean the plug to prevent dust from accumulating.
- Always turn off the power switch and disconnect the plug from the household outlet after use.
- Insert the plug into the household outlet directly:
  Do not use with an extension cord.
- Fully insert the plug into a household outlet.
  Never use the appliance if the plug fits loosely.
- Always ensure the appliance is operated on an electric power source matched to the rated voltage indicated on the appliance.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent (described in the warranty), or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

⚠ WARNING

► In case of an abnormality or malfunction

- Immediately stop using and remove the plug if there is any abnormality or malfunction.
  <Abnormality or malfunction cases>
  - Air is not emitted
  - Unit stops sporadically
  - Interior becomes red hot and smoke is emitted
  - The appliance is damaged or deformed, or strange noise is emitted.

  Immediately request inspection or repair at an authorized service center.

► Maintenance

- When you see sparks around the air outlet while using the hot air setting, stop use and remove the lint on the air outlet, air inlet, filter and filter cover.

► This appliance

- Do not block or insert hair pins or other foreign objects into the air inlet, air outlet, or nanoe™ MOISTURE+ and mineral outlet.
- Do not leave the product with power switch on.
- Do not keep within the reach of infants or young children. Do not let them use the appliance.
- Do not use in proximity of flammable materials (such as alcohol, benzine, thinner, spray, hair care product,nail polish remover).
- Never modify, disassemble, or repair.
  - Doing so may cause ignition or injury due to abnormal operation.

  Contact an authorized service center for repair.
- Persons using an implanted medical electronic device, such as a pacemaker, should not allow this appliance to touch the skin where the medical electronic device is implanted.
- Do not handle any part of the plug or appliance with wet hands.
- This appliance is not designed for commercial use, and is not intended for use without appropriate maintenance.
- Do not immerse the appliance in water.
- Do not use or store the appliance near water.
- Do not use or store the appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

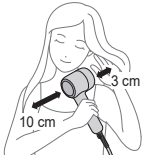


This symbol with prohibition sign in red on the appliance means “Do not use the appliance near water”.

- If you feel pain or abnormality on skin or other part of your body, immediately stop using this product.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

⚠ CAUTION

▶ To protect your hair



- Do not use the appliance with a damaged air inlet, filter, or filter cover.
- Do not use the appliance with the filter or filter cover removed.
- Be sure to keep a distance of over 3 cm between the air outlet and your hair.
- Be sure to keep your hair at least 10 cm away from the air inlet to avoid hair getting tangled.



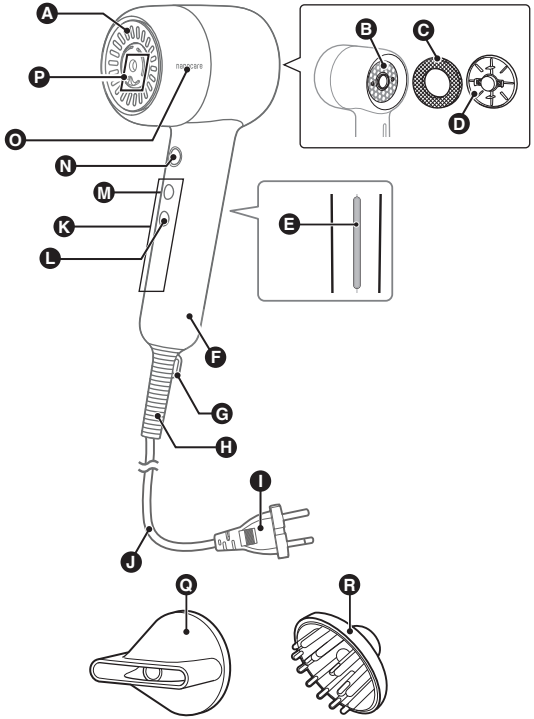
▶ Note the following precautions

- Do not drop or subject to shock.
- Do not use on children under 6 years old.
- Do not touch the air outlet, styling nozzle, or diffuser during or after use, as these parts can become very hot.
- Do not use the appliance for any other purpose than drying hair.

▶ Notes

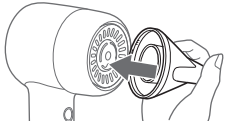
- This appliance is equipped with an automatic overheating protective device. If the appliance overheats, it will switch to Cold Air mode. Switch off the appliance and unplug it from the household outlet. Allow it to cool down for a few minutes before using it again. Check that no fluff, hair etc. is in the air inlets and outlets before switching it on again.
- You may notice a characteristic odor when using this appliance. This is the characteristic odor of nanoe™ and mineral ions, or ozone, and is not harmful to the human body.

Parts identification



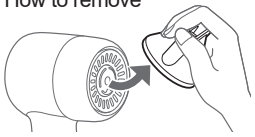
- **A Air outlet**
- **B Air inlet**
- **C Filter**
- **D Filter cover**
- **E Ion charge plus panel**
- **F Handle**
- **G Ring for hanging**
- **H Bushing**
- **I Plug**
  The shape of the plug differs depending on the area.
- **J Cord**
- **K Control indicator**
- **L Mode switching button**
- **M Airflow switching button**
- **N Power button**
- **O nanocare lamp**
- **P nanoe™ MOISTURE+ and mineral outlet**
- **Q Styling nozzle**
- **R Diffuser**

How to attach



Align the nozzle with the air outlet, and the built-in magnet will automatically snap it into place.

How to remove



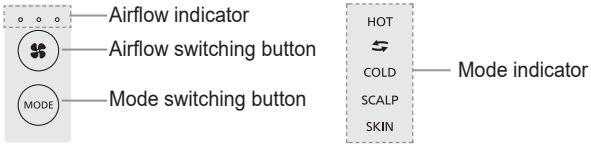
Twist the nozzle, then pull it upward to remove it from the air outlet.

- The illustrations above show the styling nozzle.
- The nozzle is very hot after use, remove it after the nozzle cools down.

Control indicator and mode explanation

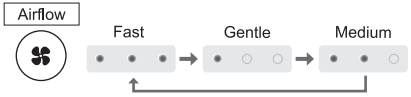
- On all modes, an airflow enriched with nanoe™ MOISTURE+ and minerals will be provided.

Control Indicator



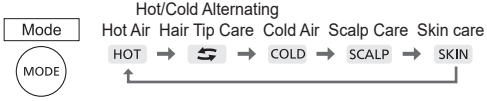
Airflow control

To change the airflow, press the airflow switching button.



Mode control

To change the mode, press the mode switching button.



▶ Memory function

- When the power is turned on, the appliance automatically resumes using the mode and airflow settings that were selected when it was last turned off.
- If the appliance was turned off while in Skin Care mode, it will restart in Hot Air mode with the airflow setting that was in use immediately before entering Skin Care mode.

Mode explanation

Air temperature varies in each mode.
Select your desired temperature mode.

Hot Air mode [HOT]

Air temperature is automatically controlled based on the actual room temperature.

Hot/Cold Alternating mode [⇆] < Airflow is [Fast] or [Medium] >

Automatically alternate between hot and cold air.
It gives you a sleek and shiny finish.

Hair Tip Care mode [⇆] < Airflow is [Gentle] >

Automatically alternate between hot and cold air.
Intensive care is provided with a gentle airflow that prevents the hair ends from separating easily.

Cold Air mode [COLD]

Finishing with cold air helps keep your hair style in place longer.

Scalp Care mode [SCALP]

Dry your hair with a gentle airflow of approximately 60 °C, which is comfortable for the scalp(skin).

Skin Care mode [SKIN]

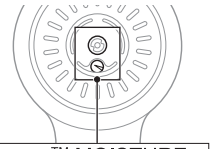
Blowing air on your face for about 1 minute will help keep your skin moisturized.
It is recommended for skin that is prone to dryness after taking a bath.

- When selecting [Skin] at the [Fast] or [Medium] setting the airflow will change to [Gentle]. To return to previous airflow, press the airflow switching button.
- When pressing the airflow switching button during the Skin Care mode, the airflow lamp will blink twice, while the airflow won't change.

About nanoe™ MOISTURE+ and mineral

nanoe™ MOISTURE+ and mineral effect

Moisturizes hair from within, leaving it glossy and silky. Strengthens hair by tightening cuticles, making it more resistant to damage from brushing for a beautiful, healthy look.



nanoe™ MOISTURE+ and mineral outlet

What is nanoe™ MOISTURE+, mineral?

nanoe™ MOISTURE+

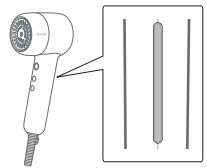
nanoe™ MOISTURE+ refers to nano-sized clusters of moisture that deeply penetrate and hydrate the hair.

Mineral

Mineral refers to ions generated by a discharge unit with a zinc electrode. These ions help tighten hair cuticles.

Ion charge plus

By holding the appliance while touching the panel, nanoe™ MOISTURE+, minerals, and ions adhere more easily to your hair.

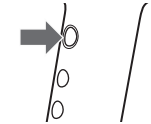


How to use the hair dryer

Dry your hair

1 Plug the appliance into a household outlet, then press and hold the power button for about 1 second to turn it on.

- When turning the power switch on, it may pause a moment before the hot air will come out.



2 Select the [Fast] or [Medium] setting using the airflow switching button, then direct the airflow across your hair.

- Your hair will dry quickly if you direct the warm air towards the roots.
- Dry your hair without attaching the styling nozzle.



3 When the hair is about 90 % dry, use the Hot/Cold Alternating mode to finish it well, making the hair shiny.

• Select [⇄] with the mode switching button.

In order to thoroughly apply hot and cold air, part your hair to the left and right to dry it.

1. Apply the Hot/Cold Alternating mode while running your fingers through your hair from the inside. (One side)
2. Apply the Hot/Cold Alternating mode while running your fingers through your hair from the top of your head to the tip of your hair. (One side)
3. Also perform step 1 and 2 on the opposite side.



If you are concerned about damaged ends, use Hair Tip Care mode.

• Select [Gentle] with the airflow switching button and select [⇄] with the mode switching button.



1. While using your fingers to section your hair, blow-dry the inside and outside of your hair to the ends.
2. Perform Step 1 on the opposite side.

4 Turn the power switch off.

5 Remove the plug from the household outlet.

• When drying is complete, finish with a brush or your fingers.
• After the hair dryer has cooled down sufficiently, keep it in a place with low humidity.

To dry your scalp (skin) gently - Scalp Care mode

Do this when your hair is about 70 % dry.

1 Select [SCALP] with the mode switching button.

2 Lift your hair by hand and dry your scalp.

- You may feel cold depending on the ambient temperature. In this case, move the appliance further away from your scalp on [HOT] and apply air.

3 Select [HOT] with the mode switching button and dry your hair overall.



To moisturize your skin - Skin Care mode

Do this after drying your hair.

1 Select [SKIN] with the mode switching button.

- The airflow setting will automatically adjust to the [Gentle].

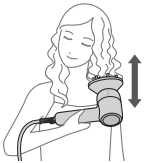
2 Place the air outlet at a distance of about 20 cm from your chin and apply air for about 1 minute, moving the appliance to the left and right.

- Keep your eyes closed while using this mode.
- Perform skin care using lotion or milky lotion, in the same way and timing as normal.



To define the curls and waves with a diffuser

1. Gently place the tip of your hair on the diffuser.
2. Lift your curls up and down from your scalp whilst they are drying.
3. Repeat all sections.
4. Finally, adjust the overall finished look with your hands.





▶ Notes

- Do not press or bump the filter cover to prevent it from coming off.
- Do not look into the air outlet while in use.
  nanoe™ MOISTURE+ are generated by collecting the available moisture in the air, so depending on the usage environment, nanoe™ MOISTURE+ may not be generated. In environments of low temperature and low humidity, moisture in the air becomes difficult to collect. When this occurs, negative ions are generated.
- nanoe™ MOISTURE+ and Mineral are invisible to the human eye.
- Styling and treatment agents etc. can be used. However, if you use sticky substances such as oil, gel or wax, the intended effect of nanoe™ MOISTURE+ and mineral ion may become difficult to achieve.
- Since nanoe™ MOISTURE+ and mineral ions are generated, you might encounter the following.
  - Water droplets may be blown out of the nanoe™ MOISTURE+ outlet during use.
  - You may hear a noise from the nanoe™ MOISTURE+ and mineral outlet or the mineral ion outlet.
  - You may notice a characteristic smell during use.
- Wave perms may temporarily become easy to stretch when you apply nanoe™ MOISTURE+ and mineral ion to your hair, but return to their original state when you apply water or styling agents.
- The effects on hair vary according to the individual, and the following people may find it hard to experience an effect.
  - People with curly hair
  - People with strong wavy hair
  - People with smooth hair that can be easily set
  - People who have had a straightening perm within 3 to 4 months
  - People with extremely short hair

Curly hair	Wavy hair
	

Maintenance of the hair dryer

Always turn the power switch off and disconnect the plug from the household outlet. (Except when performing maintenance on the air outlet)

Filter cover, Filter

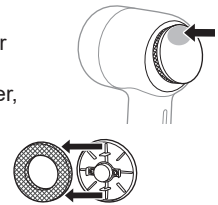
Do this about twice a month.

Lightly tap to remove dust and debris.

- If the filter is noticeably dirty, rinse it with water and dry thoroughly.

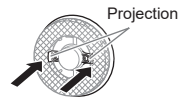
How to remove the filter

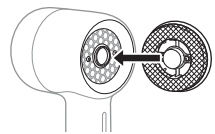
1. Lightly press the edge of the filter cover and remove it.
   - Press the edge of the filter cover, such as the shaded part, to tilt and detach the cover.
2. Remove the filter.



How to attach the filter

1. Hook the filter onto the projection of the filter cover.
2. Attach the filter cover to the main body.
   - The filter cover is magnetized. Make sure no metal objects such as hairpins are attached to the filter cover.
   - Ensure the filter is properly seated in the filter cover before attaching.





Air inlet

Do this about twice a month.

Wipe to clean lint, hair, or other matter from the air inlet with a tissue or toothbrush.

- If dust is attached to the inside, remove it with a vacuum cleaner.

▶ Note

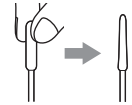
- Do not press or rub with your nails or sharp items. Doing so may cause the air inlet to break.

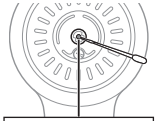
nanoe™ MOISTURE+ and mineral outlet

Do this about once a month.

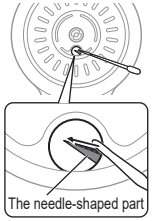
In order to maintain the generation amount of nanoe™ MOISTURE+ and mineral outlet.

1. Prepare a commercially available new cotton swab (intended for babies) and moisten the tip of the cotton swab with water.
2. Pinch the tip of the cotton swab with clean hands and make the tip thin as shown in the figure to the right.
3. Gently insert the swab in the nanoe™ MOISTURE+ and mineral outlet until it stops (about 1 cm).
4. Turn the cotton swab 2-3 times carefully.
   When turned, you may sense the swab getting caught, but this is not an issue.
5. Lightly press the tip of a cotton swab against the needle-shaped part. Move it gently from the base toward the tip about 5 to 6 times.





Do not put a cotton swab in any portion other than the part indicated by ○.



Do not put a cotton swab in any portion other than the part indicated by ○.

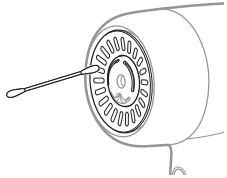
► Note

- If any cotton fibers from the swab adhere to the needle-shaped part, remove them using the same cleaning method.

Air outlet

Do this about once a month or more.

1. Plug into the household outlet.
2. Turn the switch on and select [Gentle], [Medium] or [Fast] with the airflow switching button.
3. Select [COLD] with the mode switching button.
4. Use a cotton swab or toothbrush to remove dust and hair stuck in the mesh, and blow them away with air.



► Notes

- When performing maintenance, do not block the air inlet with your hand.
- Dust may fly out when you use the appliance for the first time after maintenance.
  Use the appliance after confirming that dust no longer flies out.
  (Do not look into the air outlet.)

Main body

Do this when dirty.

To clean the appliance (when it is dirty), soak a cloth in the soapy water and squeeze it out firmly, then wipe with the cloth.



► Notes

- Do not use substances such as alcohol, nail polish remover or detergent (hand soap). Doing so may result in malfunction or part cracks or discoloration.
- Do not leave the appliance with hairdressing products or cosmetics on it. Doing so will cause deterioration of the plastic, leading to discoloration and cracks.



Troubleshooting

Problem	Possible cause	Action
The airflow cannot be adjusted despite pressing the airflow switching button, while the airflow lamp will turn on after blinking two times.	Check that the Skin Care mode is selected.	On the Skin Care mode, the airflow settings will automatically be adjusted to [Gentle], and the airflow cannot be adjusted by pressing the airflow switching button. (See page 7.)
Sparks can be seen inside the product. - These sparks are caused by protective device (thermostat switch). They are not dangerous.	Lint has accumulated on the air inlet or air outlet.	Remove accumulated lint. (See page 12.)
Hot air repeatedly turns into cold air.	Hair or something is blocking the air inlet.	Do not block the air inlet.
The hot air is abnormally hot.		
The plug is abnormally hot.	The plug does not fit snugly in the outlet being used.	Use an outlet in which the plug fits snugly.
	The plug is not firmly inserted into the outlet.	Insert the plug firmly into the outlet.
Sparks are generated inside the nanoe™ MOISTURE+ and mineral outlet.	The needle-shaped part located at the back of the nanoe™ MOISTURE+ and mineral outlet is dirty.	Perform maintenance on the nanoe™ MOISTURE+ and mineral outlet. (See page 13.)
A noise (crackling) is heard inside the nanoe™ MOISTURE+ and mineral outlet.		
The temperature of the air is not hot.	This is due to the two sensors detecting the environment and usage and automatically controlling the air temperature. This is not an abnormality.	
There is a peculiar smell.	This is the characteristic odor of nanoe™ MOISTURE+, mineral ions, or ozone, and is not harmful to the human body.	
Water droplets fly out from the nanoe™ MOISTURE+ and mineral outlet.	Water droplets occasionally fly out when generating nanoe™ MOISTURE+; this is not an abnormality.	

If the problems still cannot be solved, contact the store where you purchased the unit or a service center authorised by Panasonic for repair.

Specifications

Power source	Power consumption
220 V ～ 50-60 Hz	1 200 W
230 V ～ 50-60 Hz	1 300 W
240 V ～ 50-60 Hz	1 400 W

When using [HOT] [Fast] at maximum operating power

Accessories	Styling nozzle, Diffuser

This product is intended for household use only.

Panasonic

中文

使用說明書

（家用）風筒

型號 EH-NB70

目錄

安全須知 18
部件說明 21
關於 nanoe™ MOISTURE+ 和礦物負離子 23
使用風筒的方法 23
保養風筒 27
疑難排解 30
規格 31

感謝您購買本 Panasonic 產品。
使用本產品前，請仔細閱讀此說明書，並保留此書以供日後參考。

• nanoe™ 是 Panasonic Holdings Corporation 的商標。
• nanoe™ 微粒是 nano 尺寸的靜電霧化水顆粒。

安全須知

確保遵從以下指引。

為了防止意外、受傷或財產受損，請遵從以下指示。

⚠警告	是指或會導致嚴重受傷或死亡的潛在危險。
⚠注意	是指或會導致輕微受傷或財產損損的潛在危險。

安全注意事項圖示的某些部分可能與實際產品不同。

⚠警告

▶ 插頭與電源線

- 切勿在使用時將電源線纏繞在一起。
- 切勿損壞電源線或插頭。
  切勿損壞、改裝、用力彎曲或拉扯電源線或插頭。此外，切勿將任何重物置於電源線上、扭曲或擠壓電源線。
- 當插頭或電源線損壞或發熱時，切勿使用。
- 儲藏時，切勿將電源線纏繞在機主體。
- 切勿在扭曲狀態下存放或使用電源線。
- 拔除電源插頭時，請握住插頭，不要拉扯電源線。



- 使用後，請務必關閉電源開關並從家用插座拔除電源插頭。
- 將電源插頭直接插入家用插座；
  切勿搭配延長電源線使用。
- 將插頭完全插入家用電源插座存在危險。如果無法完全插入，切勿使用本產品。
- 請務必確保在符合本產品上指定的額定電壓的電源上操作本產品。
- 若在浴室中使用本產品，使用完畢後請拔下電源插頭，因為即使本產品已經關掉，它在接近水時仍然存在危險。
- 為了保護您的安全，建議您在浴室的供電電路中安裝一個額定漏電動作電流不超過 30 mA 的漏電保護開關（RCD）。
  請諮詢安裝人員以獲得建議。
- 如果本機的電源線已經損壞，務必立即停止使用，並送交製造商、其維修代理商或具備相關資格的人員進行更換。

⚠ 警告

▶ 如出現異常或故障

- 如果出現異常或故障，請立即停止使用並拔除電源插頭。
  < 異常或故障情況 >
  - 風口無法送風
  - 本機出現偶爾停止的現象
  - 內部變熱或紅線熱且冒煙
  - 產品受損或變形，或發出奇怪的聲音

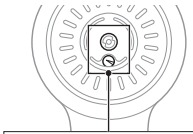
  請立即將產品帶往 Panasonic 直屬服務站，要求檢查或維修。

▶ 保養

- 使用熱風設定時，如果您看到出風口處出現火花，請停止使用並清除出風口與入風口處的堵塞物。

▶ 產品

- 請勿堵塞或將髮夾等異物插入進風口、出風口或 nanoe™ MOISTURE+ 及礦物離子吹出口。
- 切勿將產品留在電源開啟的狀態。
- 請勿置於幼童或兒童可觸及的地方。
  請勿讓兒童使用本產品。
- 切勿在易燃物質 (例如，酒精、揮發油、稀釋劑、噴霧、護髮產品、洗甲水) 附近使用。



nanoe™ MOISTURE+
及礦物質出口

- 使用植入式醫療電子裝置 (如心臟起搏器) 的人士，請勿讓本產品接觸植入該醫療電子裝置部位的皮膚
- 切勿改裝、拆卸或維修本產品。
  - 否則可能會導致著火，或因異常操作而造成傷害。
    請聯絡授權維修中心進行維修。
- 請勿在手濕時觸碰插頭或電器的任何部位。
- 本產品並非設計用於商業用途，請在適當的保養下使用。
- 切勿將本產品浸入水中。
- 請勿在近水處使用或存放本產品。
- 請勿在浴缸、淋浴設備、洗臉盆或其他盛水容器附近使用或存放本產品。



本產品上帶有紅色禁止標誌，表示「切勿在近水處使用本產品」。

- 如果您感到皮膚或身體其他部位疼痛或出現異常，請立即停止使用本產品。
- 本產品不適合肢體、感官或精神上有障礙、或缺乏經驗 及知識的人士 (包括兒童) 使用，必須有監護人從旁監督，並指導使用本產品，且能承擔使用者安全的責任。
  請監督兒童，避免他們把玩本產品。

⚠ 注意

▶ 保護您的頭髮



- 請勿在進風口、濾網或濾網蓋損壞的情況下使用本產品。
- 請勿在未安裝濾網或濾網蓋的情況下使用本產品。
- 確保出風口與頭髮之間保持 3 cm 以上的距離。
- 確保您的頭髮距離入風口至少 10 cm，以避免頭髮被捲入入風口。



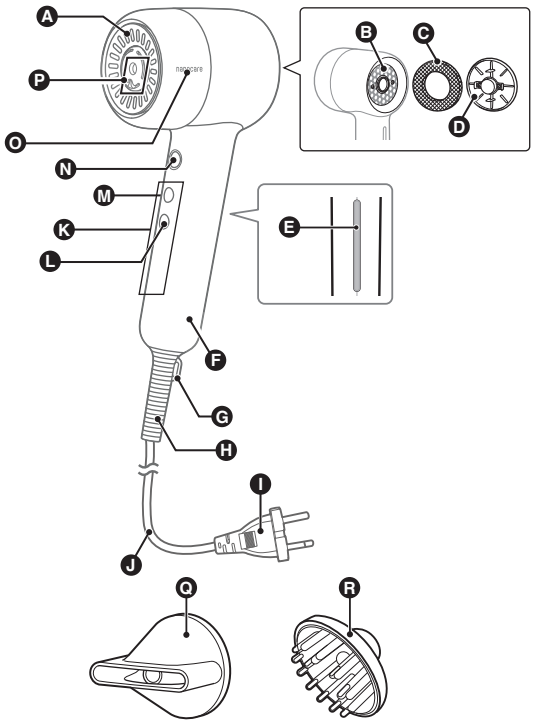
▶ 請注意以下注意事項

- 請避免本產品掉落或受到撞擊。
- 請勿用於六歲以下的兒童。
- 使用中或使用後，請勿觸摸出風口、造型風嘴或擴散器，因為這些部件可能會變得非常熱。
- 除了吹乾頭髮以外，請勿將本產品用於其他目的。

▶ 注意

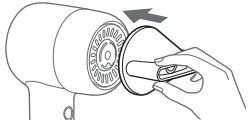
- 這款風筒配有自動過熱保護裝置。如風筒出現過熱，將轉為冷風模式。如發生此情況，請關閉風筒並從家用插座拔出電源插頭。讓風筒冷卻數分鐘後再使用。再次開啟前,請檢查入風口及出風口是否有毛髮、灰塵等雜物。
- 使用風筒時可能會聞到一種特別的氣味。這是 nanoe™及礦物離子或臭氧的特有氣味,對人體無害。

部件說明



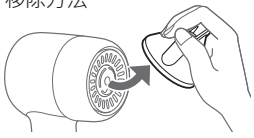
Ⓐ **出風口**
Ⓑ **入風口**
Ⓒ **濾網**
Ⓓ **濾網蓋**
Ⓔ **靜電抑制握把**
Ⓕ **把手**
Ⓖ **吊環**
Ⓗ **絕緣套**
Ⓘ **插頭**
電源插頭的形狀視地區而異。
Ⓙ **電源線**
Ⓚ **控制指示燈**
Ⓛ **模式切換按鈕**
Ⓜ **風量切換按鈕**
Ⓝ **電源按鈕**
Ⓞ **nanocare 指示燈**
Ⓟ **nanoe™ MOISTURE+ 和礦物負離子出風口**
Ⓠ **造型風嘴**
Ⓡ **捲髮定型烘罩**

安裝方法



將風嘴對準出風口，
內置磁鐵會自動吸附固定。

移除方法



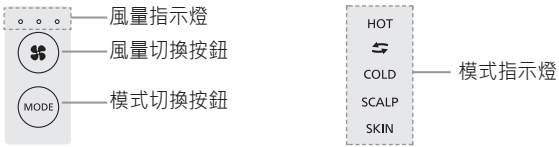
旋轉風嘴並向上拉起，
將其從出風口拆下

- 上述插圖顯示的是造型風嘴。
- 使用後風嘴溫度可能非常高，請待其冷卻後再將其拆下。

控制指示燈及模式說明

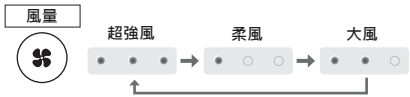
• 在所有模式下,都會提供富含 nanoe™ MOISTURE+ 和礦物負離子的風量。

控制指示燈



風量控制

若要變更風量,請按風量切換按鈕。



模式控制

若要變更模式,請按模式切換按鈕。



▶ 記憶功能

• 開啟電源時，本產品會自動恢復至上次關機時所選擇的模式及風量設定。
• 若產品在「護膚模式」下關機，重新啟動時將會以「熱風模式」運作，並採用進入護膚模式前所使用的風量設定。

模式說明

每種模式下的風溫各不相同。
選擇您所需的溫度模式。

熱風模式 [HOT]

根據實際環境溫度自動調節出風溫度。

熱/冷交替模式 [⇆] < 風量為 [超強風] 或 [強風] >

自動交替熱風和冷風。
可讓髮絲擁有光滑亮澤的外觀

髮尾護理模式 [⇆] < 風量[柔風] >

自動交替熱風和冷風。
透過溫和氣流提供密集保養，令髮尾不易開叉。

冷風模式 [COLD]

用冷風進行整理有助於讓髮型保持更長時間。

頭皮護理模式 [SCALP]

用 60° 左右的風量舒適地吹乾頭髮，對頭皮（皮膚）來說很溫和。

美肌模式 [SKIN]

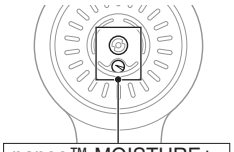
吹面部大約 1 分鐘有助於保持皮膚濕潤。
建議沐浴後用於容易乾燥的人士使用。

• 在 [超強風] 或 [強風] 設定中選擇 [SKIN] 時，風量將變更為 [柔風]。若要返回之前的風量，請按風量切換按鈕。
• 在美肌模式時按下風量切換按鈕，風量燈將閃爍兩次而風量不會改變。

關於 nanoe™ MOISTURE+ 和礦物負離子

nanoe™ MOISTURE+ 和礦物負離子效果

從髮絲內部滋潤頭髮，
使秀髮呈現光澤柔滑。
透過收緊毛鱗片強化髮質，
提升秀髮抵抗梳理損傷的能力，
令頭髮更健康亮麗。



什麼是 nanoe™ MOISTURE+ 礦物負離子？

nanoe™ MOISTURE+

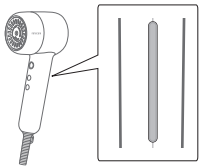
nanoe™ MOISTURE+ 是指奈米級水分子團，
深入滲透髮絲並為頭髮補充及滋潤水分。

礦物負離子

矿物質 (Mineral) 是指由含鋅電極的放電裝置所產生的離子。
這些離子有助收緊頭髮毛鱗片。

離子電荷 +

當一邊握持本產品一邊接觸感應面板時，
nanoe™ MOISTURE+、礦物質及離子會
更容易附著於頭髮上。

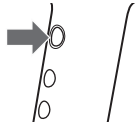


使用風筒的方法

吹乾捲髮

1 **將本產品插入家用電源插座，
然後長按電源按鈕約 1
秒以開啟電源。**

- 開啟電源開關時，
  熱風可能會稍作延遲才吹出。



2 **使用風量切換按鈕選擇
「快速」或「中等」設定，
然後將氣流吹向頭髮。**

- 將暖風吹向髮根，
  可加快頭髮乾燥速度。
- 吹乾頭髮時，請勿安裝造型風嘴。



中文

3 當頭髮吹乾 90% 左右時，用冷熱交替模式梳理，使頭髮光澤亮麗。

• 使用模式切換按鈕選擇 [⇄]。

為了充分利用熱風和冷風，請將頭髮左右分開吹乾。

1. 使用熱/冷交替模式，同時用手指從內部梳理頭髮。（一側）
2. 使用熱/冷交替模式，同時用手指從頭頂到髮尾梳理頭髮。（一側）
3. 同樣在另一側執行步驟 1 和 2。



如果您擔心髮尾受損，請使用髮尾護理模式。

• 使用風量切換按鈕選擇 [柔風]，然後使用模式切換按鈕選擇 [⇄]。

1. 用手指將頭髮分開，吹乾頭髮的內側和外側直至髮尾。
2. 對另一側執行步驟 1。



4 關閉電源開關。

5 從家用插座上拔下插頭。

• 吹乾完成後，用梳子或手指進行整理。
• 風筒充分冷卻後，將其放置在濕度較低處。

輕柔吹乾頭皮（肌膚）- 頭皮護理模式

當你的頭髮大概七成乾時行以下操作

1 **使用模式切換按鈕選擇 [SCALP]。**

2 **用手提起頭髮並擦乾頭皮。**
- 視乎環境溫度，您可能會感到寒冷。在這種情況下，將本產品遠離頭皮，以 [HOT] 模式使用風量。

3 **使用模式切換按鈕選擇 [HOT]，並吹乾整個頭髮。**



為肌膚保濕 - 美肌模式

吹乾頭髮後執行此操作

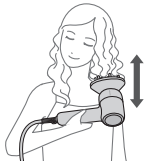
1 **使用模式切換按鈕選擇 [SKIN]。**
- 風量設定會自動調整為 [柔風]。

2 **將出風口放置在距離下巴約 20 厘米的位置，左右移動本產品，使用風量約 1 分鐘。**
- 請閉上眼睛使用。
- 按照與平常一樣的方式和時間，使用化妝水或乳液進行護膚。



使用捲髮定型烘罩確立頭髮的捲度

1. 輕柔地將髮尾置於捲髮定型烘罩上。
2. 吹乾頭髮的同時，從髮根處將捲髮上下提起放下。
3. 在各個部分重複此步驟。
4. 最後，以您的雙手調整整體的造型。





▶ 注意

- 請勿按壓或碰撞濾網蓋，以免其鬆脫。
- 使用時請勿注視出風口。
  nanoe™ MOISTURE+ 是透過收集空氣中的水分而產生，
  因此可能會因使用環境不同而無法產生
  nanoe™ MOISTURE+。在低溫及低濕度的環境中，
  空氣中的水分會較難收集。
  此時會產生負離子。
- nanoe™ MOISTURE+ 及礦物質均為肉眼不可見。
- 可以使用定型劑和護髮劑等。
  然而，如果您使用精油、凝膠或蠟等黏性物質，
  可能會難以達到 nanoe™ MOISTURE+
  及礦物質離子的預期效果。

- 由於產生 nanoe™ MOISTURE+ 及礦物質離子，
  可能會出現以下情況.
  - 在使用過程中，水滴可能會從 nanoe™ MOISTURE+
    出口吹出。
  - 您可能會聽到 nanoe™ MOISTURE+ 和礦物負離子
    出風口或機內發出「滋滋」聲。
  - 在使用過程中，您可能會聞到特有的氣味。
- 使用 nanoe™ MOISTURE+ 與礦物離子後，
  燙髮可能會暫時變得較易拉直，但在使用清水或造型產品後，
  會恢復原來狀態。
- 對頭髮的效果會因個人情況而有所不同，
  以下人士可能較難感受到其效果。
  - 小捲髮人群
  - 大波浪捲髮人群
  - 頭髮順滑、容易定型人群
  - 3 至 4 個月內燙直過頭髮人群
  - 頭髮極短人群

小捲髮	大波浪捲髮
	

保養風筒

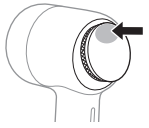
務必關閉電源開關並從家用插座拔出插頭。
(保養出風口時除外)

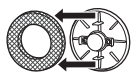
濾網蓋、濾網

每月進行約兩次此操作。
輕輕拍打以去除灰塵及雜物。
• 如濾網明顯變髒，請以清水沖洗並徹底晾乾。

如何拆卸濾網

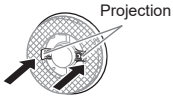
1. 輕輕按壓濾網蓋邊緣，並將其拆下。
   • 按壓濾網蓋邊緣 (例如陰影部分) ，使其傾斜並拆下蓋子。
2. 拆下濾網。

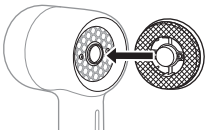




如何安裝濾網

1. 將濾網掛在濾網蓋的凸出部位上。
2. 將濾網蓋安裝至主機本體。
   • 濾網蓋為磁吸設計，請確保沒有髮夾等金屬物件吸附在濾網蓋上。
   • 安裝前請確保濾網已正確放入濾網蓋內。





入風口

每月進行約兩次此操作。
用衛生紙或牙刷擦拭，清除入風口的棉絮、頭髮或其他東西。
• 如果內部有灰塵附著，請用吸塵機將其移除。

▶ 注意

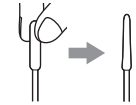
• 切勿用您的指甲或尖銳物品按壓或摩擦。
否則可能造成入風口破損。

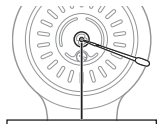
nanoe™ MOISTURE+ 和礦物負離子出風口

每月進行約兩次。

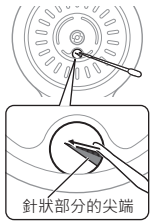
這樣可維持 nanoe™ MOISTURE+ 和礦物質離子出風口的產生量。

1. 準備市售的新棉花棒 (嬰兒用) ，並用水潤濕棉花棒的尖端。
2. 用乾淨的手捏住棉花棒的尖端，使其變細，如右圖所示。
3. 輕輕地將棉籤插入 nanoe™ MOISTURE+ 和礦物負離子出風口，直至其停止 (約 1 厘米)。
4. 小心地轉動棉花棒 2–3 次。轉動時，您可能會感覺到棉花棒被卡住，但這不是問題。
5. 將棉花棒輕輕按在針狀部分上，從底部向頂端輕柔地移動約 5 至 6 次。





請勿將棉花棒放入除 ◯ 所示部分以外的任何部分。



請勿將棉花棒放入除 ◯ 所示部分以外的任何部分。

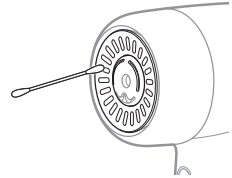
▶ 注意

- 如棉花棒上的棉絮附著在針狀部分，請以相同的清潔方法將其清除。

出風口

每月一次或更長時間對風筒進行保養。

1. 插入家用插座。
2. 打開開關，使用風量切換按鈕選擇 [柔風]、[強風] 或 [超強風]。
3. 使用模式切換按鈕選擇 [COLD]。
4. 用棉花棒擦拭卡網孔中的灰塵和頭髮，同時吹風將其吹走。



▶ 注意

- 保養期間，切勿以手或其他物件阻擋入風口。
- 保養後首次使用本產品時，可能會飛出灰塵。確認灰塵不再飛出後使用本產品。(切勿向出風口內看。)

機身

髒污時執行此操作。

若要清潔本機 (當風筒變髒時)，請將布浸入肥皂水中並用力擰壓，然後用布擦拭風筒。



▶ 注意

- 切勿使用酒精、洗甲水或洗滌劑 (洗手液) 等物質。
  否則可能導致故障，或是零件出現裂縫或變色。
- 切勿在本產品上留下美髮產品或化妝品。
  否則會導致塑料變質，進而導致變色或出現裂縫。



疑難排解

問題	導致故障原因	措施
按風量切換按鈕時無法調整風量，風量指示燈閃爍兩次後變亮。	檢查是否選擇了美肌模式。	在美肌模式下，風量設定會調整為 [柔風]，並且按風量切換按鈕時無法調整風量。(參閱第 22 頁。)
產品內部可能會出現火花。 - 這些火花是由保護裝置 (恆溫開關) 引起的，沒有危險。	棉絮堆積在入風口或出風口。	清除堆積的棉絮。(參閱第 27 頁。)
熱風吹後變為冷風。	頭髮或其他東西堵塞在入風口。	切勿堵塞入風口。
熱風異常高溫。		
插頭異常高溫。	插頭無法緊密插入使用的插座。	使用能緊密貼合插頭的插座。
	插頭未牢固插入插座。	將插頭牢固地插入插座。
nanoe™ MOISTURE+ 和礦物負離子出風口內部產生火花。	位於 nanoe™ MOISTURE+ 和礦物負離子出風口背面的針狀部分髒污。	對 nanoe™ MOISTURE+ 和礦物負離子出風口進行保養。(參閱第 28 頁。)
nanoe™ MOISTURE+ 和礦物負離子出風口內聽到噪音 (爆裂聲) 。		
風溫並不熱。	這是由於兩個感應器可偵測四周環境和使用情況，並自動控制出風溫度。這並非異常。	
產生特殊的氣味。	這是 nanoe™ MOISTURE+、礦物離子或臭氧的特有氣味，對人體無害。	
水滴 nanoe™ MOISTURE+ 和礦物負離子出風口飛出。	產生 nanoe™ MOISTURE+ 時偶爾會有水滴飛出，這並非異常。	

如果仍然無法解決問題，請與您購買本機的商店聯繫，或聯絡 Panasonic 直屬服務站進行維修。

規格

電源	消耗電量
220 V ～ 50-60 Hz	1200 W
230 V ～ 50-60 Hz	1300 W
240 V ～ 50-60 Hz	1400 W

以最大操作功率使用 [HOT] [快速] 時。

配件	造型風嘴, 捲髮定型烘罩

本產品僅供家庭使用。

Panasonic

คู่มือการใช้งาน

(สำหรับใช้ในบ้าน) เครื่องเป่าผม

หมายเลขรุ่น EH-NB70

ภาษาไทย

สารบัญ

ข้อควรระวังด้านความปลอดภัย 33
รายละเอียดชิ้นส่วนที่สำคัญ 36
เกี่ยวกับ nanoe™ MOISTURE+ และมิเนอรัล ... 38
วิธีใช้เครื่องเป่าผม 38
การบำรุงรักษาเครื่องเป่าผม 42
วิธีการแก้ไขปัญหา 45
รายละเอียด 46

ขอขอบคุณที่สั่งซื้อผลิตภัณฑ์ของ Panasonic

ก่อนใช้งานเครื่องนี้ โปรดอ่านคู่มือการใช้งานโดยละเอียดและเก็บรักษาคู่มือนี้ไว้เพื่อใช้งานในอนาคต

- nanoe™ เป็นเครื่องหมายการค้าของบริษัท Panasonic Holdings Corporation
- อนุภาค nanoe™ คืออนุภาคน้ำที่ถูกแยกอะตอมเป็นขนาดนาโนด้วยประจุไฟฟ้าสถิต

ข้อควรระวังด้านความปลอดภัย

โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่า ได้ปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้

โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำต่อไปนี้เพื่อป้องกันอุบัติเหตุ การบาดเจ็บ หรือความเสียหายต่อทรัพย์สิน

⚠ **คำเตือน**	แสดงถึงอันตรายที่อาจก่อให้เกิดการบาดเจ็บสาหัส หรือเสียชีวิต
⚠ **ข้อควรระวัง**	แสดงถึงอันตรายที่อาจก่อให้เกิดการบาดเจ็บเล็กน้อย หรือความเสียหายต่อทรัพย์สิน

ภาพประกอบชิ้นส่วนบางรายการในข้อควรระวังเพื่อความปลอดภัยอาจแตกต่างจากผลิตภัณฑ์จริง

⚠ คำเตือน

▶ ปลั๊กและสายไฟ

- อย่าใช้ในขณะที่สายไฟม้วนรวมกันอยู่
- อย่าทำให้สายไฟหรือปลั๊กเกิดความเสียหาย
  อย่าให้มีรอยตำหนิ ดัดแปลง งอหรือดึงสายไฟหรือปลั๊กแรง ๆ และอย่าวางสิ่งของที่มีน้ำหนักมากทับสายไฟที่บิดอยู่หรือกีดขวางสายไฟ



- อย่าใช้งานเมื่อปลั๊ก หรือสายไฟร้อนหรือเสียหาย
- ในการเก็บอุปกรณ์ อย่าพันสายไฟเข้ากับตัวเครื่องจนแน่น
- อย่าเก็บสายไฟโดยการม้วนหรือบิดหรือใช้งานโดยที่สายม้วนหรือบิดพันกันอยู่
- ถอดปลั๊กโดยจับที่ตัวปลั๊ก ไม่ดึงที่สายไฟ
- ทำความสะอาดปลั๊กอย่างสม่ำเสมอเพื่อป้องกันฝุ่นผงสะสม
- ปิดสวิตช์เปิดปิดและถอดปลั๊กออกจากเต้ารับไฟภายในบ้านหลังการใช้งานเสมอ
- เสียบปลั๊กไฟเข้ากับเต้ารับไฟภายในบ้านโดยตรง:
  อย่าใช้สายไฟพ่วง
- เสียบปลั๊กไฟเข้ากับเต้ารับจนสุด ห้ามใช้งานเครื่องใช้ไฟฟ้าหากปลั๊กไฟหลวม
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่า อุปกรณ์ทำงานจากแหล่งจ่ายไฟฟ้าที่ตรงกับอัตราแรงดันไฟฟ้าที่ระบุไว้บนตัวอุปกรณ์
- เมื่อใช้เครื่องเป่าผมในห้องน้ำ ให้ถอดปลั๊กออกหลังจากใช้งาน เพราะบริเวณที่ใกล้น้ำอาจเป็นอันตราย แม้จะปิดสวิตช์เครื่องแล้ว
- เพื่อเพิ่มการป้องกัน ขอแนะนำให้ติดตั้งอุปกรณ์ป้องกันไฟดูด-รั่ว (RCD) ที่มีค่ากระแสไฟฟ้ารั่วตามกำหนดไม่เกิน 30 มิลลิแอมแปร์ สำหรับวงจรไฟฟ้าที่ใช้ในห้องน้ำ หรือสอบถามคำแนะนำจากผู้ติดตั้ง

⚠ คำเตือน

- หากสายไฟที่ให้มาชำรุด ต้องนำไปเปลี่ยนกับผู้ผลิต ศูนย์บริการของผู้ผลิต (อธิบายอยู่ในใบรับประกัน) หรือผู้ให้บริการลักษณะเดียวกันเพื่อป้องกันการเกิดอันตราย

▶ ในกรณีที่เกิดความผิดปกติหรือเกิดความบกพร่องขึ้น

- หยุดการใช้งานทันทีและถอดปลั๊กออก หากพบว่าอุปกรณ์มีการใช้งานที่ผิดปกติหรือไม่ทำงาน

<กรณีที่อุปกรณ์ใช้งานผิดปกติ หรือไม่ทำงาน>

ไม่มีลมออกมา
- ตัวเครื่องหยุดการทำงานเป็นช่วงๆ
- ภายในตัวเครื่องร้อนมาก และมีควันลอยออกมา
- อุปกรณ์เสียหาย หรือผิดรูป หรือมีเสียงการทำงานผิดปกติออกมา

ให้ติดต่อเพื่อขอตรวจสอบ หรือซ่อมแซมที่ศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตทันที

▶ การดูแลรักษา

- เมื่อเห็นประกายไฟบริเวณช่องลมออกขณะใช้งานโหมดลมร้อน ให้หยุดใช้งานทันที และทำความสะอาดขุยผ้า/ฝุ่นที่ช่องลมออก ช่องลมเข้า ฟิลเตอร์ และฝาครอบฟิลเตอร์ออกให้หมด

▶ อุปกรณ์นี้

- ห้ามปิดกั้น หรือสอดกิ๊บติดผมหรือวัตถุแปลกปลอมอื่น ๆ เข้าไปในช่องลมเข้า ช่องลมออก หรือช่องปล่อย nanoe™ MOISTURE+ และแร่ธาตุ (Mineral)
- อย่าเปิดสวิตช์ที่ตัวผลิตภัณฑ์ทิ้งไว้
- อย่าเก็บไว้ในที่ที่ทารก หรือเด็กเล็กเอื้อมถึง ไม่อนุญาตให้เด็กใช้งานอุปกรณ์
- ห้ามใช้อุปกรณ์ในบริเวณใกล้เคียงกับวัสดุที่ติดไฟได้ (เช่น แอลกอฮอล์ น้ำมันเบนซิน ทินเนอร์ สเปรย์ ผลิตภัณฑ์ดูแลผม น้ำยาล้างเล็บ)
- อย่าดัดแปลง แยกชิ้นส่วน หรือซ่อมแซม
  - การทำเช่นนั้น อาจก่อให้เกิดประกายไฟหรือได้รับบาดเจ็บอันเนื่องมาจากการใช้งานที่ผิดปกติ ติดต่อศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตเพื่อซ่อมแซม
- ผู้ที่ใช้อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ทางการแพทย์ที่ฝังในร่างกาย เช่น เครื่องกระตุ้นหัวใจ ไม่ควรให้เครื่องใช้ไฟฟ้านี้สัมผัสกับบริเวณผิวหนังที่มีการฝังอุปกรณ์ดังกล่าวอยู่
- ห้ามจับปลั๊กไฟ หรือ เครื่องใช้ไฟฟ้าขณะมือเปียก
- อุปกรณ์นี้ไม่ได้ออกแบบให้ใช้งานในเชิงพาณิชย์ และไม่เหมาะที่จะใช้งานโดยไม่ดูแลรักษาอย่างถูกต้อง
- อย่าจุ่มอุปกรณ์นี้ในน้ำ
- ห้ามใช้งานหรือจัดเก็บเครื่องใช้ไฟฟ้าไว้ใกล้น้ำ
- ห้ามใช้งานหรือจัดเก็บเครื่องใช้ไฟฟ้าไว้ใกล้อ่างอาบน้ำ ฝักบัว อ่างล้างหน้า หรือภาชนะบรรจุน้ำประเภทอื่น ๆ



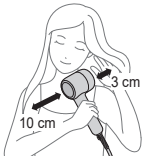
สัญลักษณ์นี้ซึ่งมีเครื่องหมายห้ามสีแดงอยู่บนอุปกรณ์ หมายถึง "ห้ามใช้อุปกรณ์นี้ใกล้แหล่งน้ำ"

- หากคุณรู้สึกเจ็บปวดหรือรู้สึกถึงความผิดปกติบนผิวหนังหรือส่วนอื่น ๆ ในร่างกายของคุณ ให้หยุดใช้งานผลิตภัณฑ์นี้ทันที
- ไม่ควรให้บุคคลซึ่งเป็นผู้ป่วยทุพพลภาพทางร่างกายหรือจิตใจ หรือผู้ที่ไม่มีความรู้ หรืออ่อนประสบการณ์ (รวมถึงเด็ก) ใช้เครื่องใช้ไฟฟ้านี้ เว้นแต่ได้รับการควบคุมดูแลหรือสอนเกี่ยวกับการใช้เครื่องไฟฟ้าโดยผู้รับผิดชอบต่อความปลอดภัยของบุคคลเหล่านั้น เด็กควรได้รับการดูแลเพื่อให้แน่ใจว่าไม่เล่นเครื่องใช้ไฟฟ้า

⚠ ข้อควรระวัง

▶ การปกป้องเส้นผมของคุณ

- ห้ามใช้งานเครื่องใช้ไฟฟ้าหากช่องลมเข้า ฟิลเตอร์ หรือฝาครอบฟิลเตอร์ชำรุดเสียหาย
- ห้ามใช้งานเครื่องใช้ไฟฟ้าโดยไม่มีฟิลเตอร์หรือฝาครอบฟิลเตอร์ติดตั้งอยู่
- โปรดรักษาระยะห่างมากกว่า 3 ซม. ระหว่างช่องอากาศออกและเส้นผม
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าช่องอากาศเข้าของอุปกรณ์เป่าผมอยู่ห่างจากเส้นผมของคุณอย่างน้อย 10 ซม. เพื่อป้องกันเส้นผมพันกัน





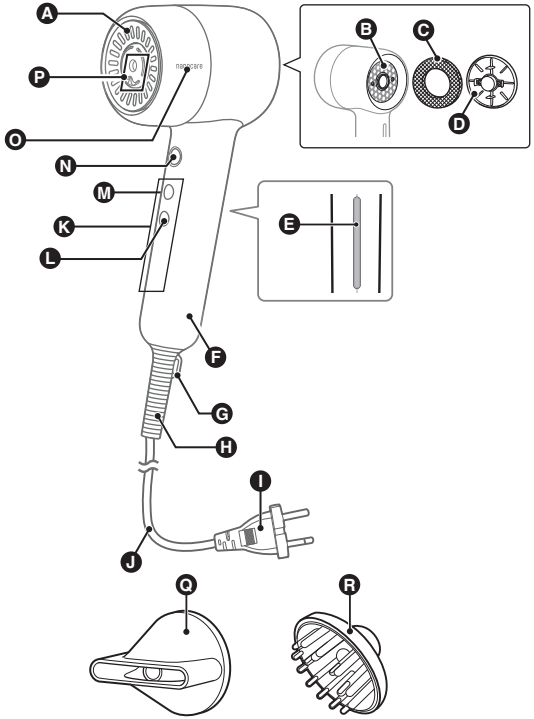
▶ ปฏิบัติตามข้อควรระวังต่อไปนี้

- อย่าทำอุปกรณ์ตก หล่น หรือหลีกเลี่ยงการได้รับแรงกระแทก
- ห้ามใช้งานเครื่องเป่าผมนี้กับเด็กเล็กอายุต่ำกว่า 6 ปี
- ห้ามสัมผัสช่องลมออก หัวเป่าจัดแต่งทรง หรือหัวกระจายลมระหว่างหรือหลังการใช้งาน เนื่องจากชิ้นส่วนเหล่านี้อาจมีความร้อนสูง
- ห้ามใช้งานเครื่องใช้ไฟฟ้านี้เพื่อวัตถุประสงค์การใช้งานอื่น ๆ นอกเหนือจากการเป่าผม

▶ หมายเหตุ

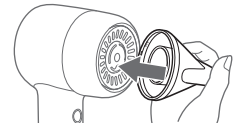
- เครื่องเป่าผมนี้มีอุปกรณ์ตัดไฟอัตโนมัติเพื่อป้องกันความร้อนที่สูงเกิน หากเครื่องเป่าผมเกิดความร้อนที่สูงเกินไป เครื่องจะสับสวิตช์ไปเป็นระบบเป่าลมเย็น ให้ปิดสวิตช์เครื่องเป่าผมและถอดปลั๊กออกจากเต้ารับไฟภายในบ้าน ปล่อยให้เครื่องเป่าผมเย็นลงประมาณ 2 - 3 นาที แล้วจึงเริ่มใช้งานอีกครั้ง ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีเส้นใย เศษผม หรืออื่น ๆติดอยู่ในช่องอากาศเข้าและช่องอากาศออก ก่อนเปิดสวิตช์อีกครั้ง
- ขณะใช้งานเครื่อง อาจสังเกตได้ถึงกลิ่นเฉพาะตัว ซึ่งเป็นกลิ่นของ nanoe™ และไอออนแร่ธาตุ หรือโอโซน ทั้งนี้ไม่เป็นอันตรายต่อร่างกายมนุษย์

รายละเอียดชิ้นส่วนที่สำคัญ



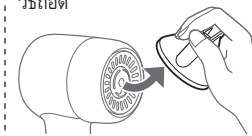
- **A ช่องอากาศออก**
- **B ช่องอากาศเข้า**
- **C แผ่นกรอง**
- **D ฝาครอบแผ่นกรอง**
- **E แผงประจุไอออนบวก**
- **F ด้ามจับ**
- **G ห่วงสำหรับแขวน**
- **H บุชชิง**
- **I ปลั๊ก**
  รูปทรงของปลั๊กอาจแตกต่างกันในแต่ละพื้นที่
- **J สายไฟ**
- **K ไฟแสดงสถานะการทำงาน**
- **L ปุ่มสลับโหมด**
- **M ปุ่มสลับกระแสลม**
- **N ปุ่มเปิด/ปิดเครื่อง**
- **O ไฟแสดงสถานะ nanocare**
- **P ช่องปล่อย nanoe™ และมิเนอรัลไอออน**
- **Q หัวเป่าจัดแต่งทรง**
- **R หัวเป่ากระจายลม**

วิธีติด



จัดตำแหน่งหัวเป่าให้ตรงกับช่องลม
แล้วแม่เหล็กในตัวจะดูดให้เข้าล็อก
โดยอัตโนมัติ

วิธีถอด



บิดหัวเป่าแล้วดึงขึ้นด้านบน
เพื่อถอดออกจากช่องลมออก

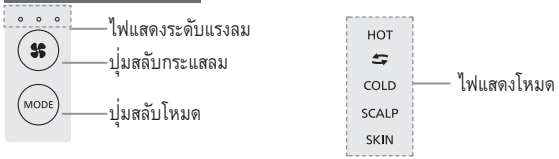
- ภาพประกอบข้างต้นแสดงหัวเป่าจัดแต่งทรง
- หลังการใช้งาน หัวเป่าจะมีความร้อนสูง ควรรอให้หัวเป่าเย็นลงก่อนจึงถอดออก

ภาษาไทย

แผงแสดงการควบคุมและคำอธิบายการทำงานแต่ละโหมด

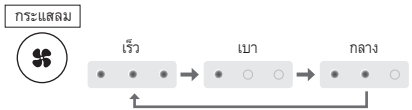
• ในทุกโหมดจะมีกระแสลมที่อุดมด้วย nanoe™ MOISTURE+ และมิเนอรัล

แผงแสดงการควบคุม



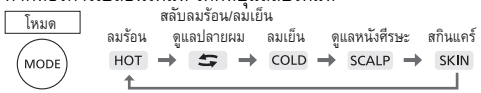
การปรับกระแสลม

หากต้องการเปลี่ยนกระแสลม ให้กดปุ่มสลับกระแสลม



การควบคุมโหมด

หากต้องการเปลี่ยนโหมด ให้กดปุ่มสลับโหมด



▶ ฟังก์ชันจดจำการตั้งค่า

- เมื่อเปิดเครื่อง เครื่องจะกลับไปใช้โหมดและการตั้งค่าระดับลมที่ถูกเลือกไว้ล่าสุดก่อนปิดเครื่องโดยอัตโนมัติ
- หากปิดเครื่องขณะอยู่ในโหมดดูแลผิว เมื่อเปิดใช้งานอีกครั้ง เครื่องจะเริ่มทำงานในโหมดลมร้อน โดยใช้ระดับแรงลมที่ใช้งานก่อนเข้าสู่โหมดดูแลผิวทันที

คำอธิบายโหมด

อุณหภูมิอากาศแตกต่างกันไปในแต่ละโหมด เลือกโหมดอุณหภูมิที่คุณต้องการ

โหมดลมร้อน [HOT]

มีการควบคุมอุณหภูมิอากาศโดยอัตโนมัติขึ้นอยู่กับอุณหภูมิห้องที่แท้จริง

โหมดปรับความร้อน/ความเย็น [⇆] < กระแสลม [เร็ว] หรือ [กลาง] >

ปรับระหว่างลมร้อนและเย็นโดยอัตโนมัติ ช่วยให้ผมเรียบลื่นเงางาม

โหมดดูแลปลายผม [⇆] < กระแสลม [เบา] >

ปรับระหว่างลมร้อนและเย็นโดยอัตโนมัติ

กระแสลมอ่อน ๆ จะช่วยดูแลรักษาเส้นผมอย่างล้ำลึก ป้องกันไม่ให้ผมแตกปลายง่าย

โหมดลมเย็น [COLD]

การแต่งผมด้วยลมเย็นช่วยให้ผมอยู่ทรงได้นานขึ้น

โหมดถนอมหนังศีรษะ [SCALP]

เป่าผมด้วยกระแสลมอ่อนอุณหภูมิประมาณ 60°C ซึ่งให้ความรู้สึกสบายต่อหนังศีรษะ (ผิวหนัง)

โหมดสกินแคร์ [SKIN]

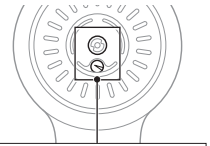
การเป่าลมบริเวณใบหน้าประมาณ 1 นาที จะช่วยคงความชุ่มชื้นให้ผิวของคุณ เหมาะกับผู้ที่มีผิวแห้งหลังอาบน้ำ

- เมื่อเลือก [SKIN] ที่การตั้งค่า [เร็ว] หรือ [ปานกลาง] กระแสลมจะเปลี่ยนเป็น [เบา] หากต้องการย้อนกลับไปยังกระแสลมก่อนหน้า ให้กดปุ่มสลับกระแสลม
- เมื่อกดปุ่มสลับกระแสลมระหว่างใช้งานโหมดสกินแคร์ ไฟแสดงกระแสลมจะกะพริบสองครั้ง โดยที่กระแสลมจะไม่เปลี่ยนแปลง

เกี่ยวกับ nanoe™ MOISTURE+ และมิเนอรัล

nanoe™ MOISTURE+ และมิเนอรัลมีประโยชน์อย่างไร

เติมความชุ่มชื้นจากภายในเส้นผม เพื่อผมเงางาม
และนุ่มลื่น ช่วยเสริมความแข็งแรงของเส้นผม
โดยการปิดเกล็ดผมให้แน่นขึ้น
ช่วยลดความเสียหายจากการหวีและปัจจัยอื่น ๆ
ได้ดีขึ้น เพื่อเส้นผมที่ดูสวยและสุขภาพดี



ช่องปล่อย nanoe™
และมิเนอรัลไอออน

nanoe™ MOISTURE+ และมิเนอรัลคืออะไร

nanoe™ MOISTURE+

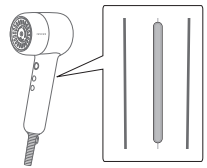
nanoe™ MOISTURE+ หมายถึงกลุ่มความชื้นระดับนาโนที่สามารถซึมลึก
เข้าสู่เส้นผมและช่วยเติมความชุ่มชื้นให้กับเส้นผมได้อย่างล้ำลึก

มิเนอรัล

"มิเนอรัล" หมายถึงไอออนที่เกิดจากชุดปล่อยประจุซึ่งมีขั้วไฟฟ้าสังกะสี
ไอออนเหล่านี้ช่วยให้เกล็ดผมกระชับแน่นขึ้น

ประจุไอออนบวก

เมื่อถือเครื่องพร้อมสัมผัสแผงควบคุม
nanoe™ MOISTURE+ แร่ธาตุ และไอออน
จะยึดเกาะกับเส้นผมได้ง่ายยิ่งขึ้น



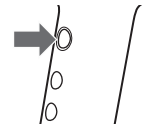
ภาษาไทย

วิธีใช้เครื่องเป่าผม

เป่าผมของคุณจนแห้งสนิท

1 เสียบปลั๊กเครื่องเข้ากับเต้ารับไฟบ้าน
จากนั้นกดปุ่มเปิด/ปิดค้าง
ไว้ประมาณ 1 วินาทีเพื่อเปิดเครื่อง

- เมื่อเปิดสวิตช์เครื่อง อาจมีการหน่วงเล็กน้อย
ก่อนที่ลมร้อนจะเริ่มเป่าออกมา



2 ใช้ปุ่มปรับระดับลมเลือกการตั้งค่า [เร็ว] หรือ
[ปานกลาง] จากนั้นเป่าลมผ่านเส้นผม

- ผมจะแห้งเร็วขึ้น หากเป่าลมอุ่นไปยังโคนผม
- เป่าผมโดยไม่ติดตั้งหัวเป่าจัดแต่งทรง



3 เมื่อผมแห้งประมาณ 90% แล้ว ให้ใช้โหมดสลับลมร้อน/ลมเย็นเป่าผมให้แห้งสนิทเพื่อช่วยให้ผมเงางามมากยิ่งขึ้น

• เลือก [⇄] ด้วยปุ่มสลับโหมด

แบ่งผมของคุณออกเท่า ๆ กันทั้งด้านซ้ายและขวา เพื่อใช้ลมร้อนและลมเย็นเป่าให้ทั่วทั้งศีรษะ

1. ใช้โหมดสลับลมร้อน/ลมเย็นขณะที่ใช้นิ้วมือสางผมของคุณจากด้านใน (ด้านเดียว)
2. ใช้โหมดสลับลมร้อน/ลมเย็นขณะที่ใช้นิ้วมือสางผมจากด้านบนศีรษะจนถึงปลายผม (ด้านเดียว)
3. ทำขั้นตอนที่ 1 และ 2 กับผมอีกด้านหนึ่งด้วย



หากคุณกังวลเรื่องปลายผมเสีย ให้ใช้โหมดดูแลปลายผม

• เลือกลม [เบา] โดยกดปุ่มสลับกระแสลม และเลือก [⇄] โดยกดปุ่มสลับโหมด

1. ขณะใช้นิ้วสางผม เป่าผมด้านในและด้านนอกให้แห้งจนสุดปลาย
2. ทำตามขั้นตอนที่ 1 ในทิศทางตรงข้าม



4 ปิดสวิตช์ไฟ

5 ถอดปลั๊กออกจากเต้ารับไฟภายในบ้าน

• เมื่อเส้นผมแห้งสนิทดีทั่วทั้งศีรษะแล้ว ให้แปรงผมหรือใช้นิ้วมือสางผมของคุณ

• หลังจากที่เครื่องเป่าผมเย็นลงดีแล้ว ให้นำเครื่องเป่าผมไปเก็บไว้ในสถานที่ที่มีความชื้นต่ำ

เป่าหนังศีรษะให้แห้งอย่างอ่อนโยน - โหมดถนอมหนังศีรษะ

โปรดทำเมื่อผมของคุณแห้งไปราว 70 %

1 **เลือก [SCALP] ด้วยปุ่มสลับโหมด**

2 **ใช้มือยกโคนผมขึ้นและเป่าหนังศีรษะให้แห้ง**

- คุณอาจรู้สึกเย็น ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับอุณหภูมิโดยรอบ ในกรณีนี้ ให้ถืออุปกรณ์ออกห่างจากหนังศีรษะของคุณ และใช้ลมร้อนโดยเลือก [HOT]

3 **เลือก [HOT] ด้วยปุ่มสลับโหมดและ เป่าผมให้ทั่วจนแห้งสนิท**



ให้ความชุ่มชื้นแก่ผิว - โหมดสกินแคร์

ปฏิบัติดังนี้หลังจากที่เป่าผมของคุณเสร็จแล้ว

1 **เลือก [SKIN] ด้วยปุ่มสลับโหมด**

- การตั้งค่ากระแสลมจะปรับเป็นลม [เบา] โดยอัตโนมัติ

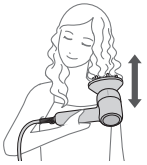
2 **ให้เว้นระยะห่างระหว่างช่องอากาศออกกับคางของคุณ ประมาณ 20 ซม. และเป่าลมประมาณ 1 นาที โดยถืออุปกรณ์ เป่าไปทางซ้ายและขวา**

- โปรดหลับตาขณะใช้งาน
- ทาโลชั่นหรือโลชั่นน้ำนมเพื่อดูแลผิว ตามปกติ



กำหนดลอนผมและคลื่นผมด้วยตัวกระจาย

1. วางปลายผมของคุณลงบนหัวเป่ากระจายลมอย่างอ่อนโยน
2. ยกลอนผมขึ้นและลงจากหนังศีรษะในขณะที่เป่าผมแห้ง
3. ทำซ้ำทุกส่วน
4. ขั้นตอนสุดท้าย ใช้มือปรับแต่งภาพรวมที่เสร็จแล้ว





▶ หมายเหตุ

- ห้ามกดหรือกระแทกฝาครอบแผ่นกรอง เพื่อป้องกันไม่ให้หลุดออก
- อย่ามองที่ช่องอากาศออกขณะใช้งาน
  nanoe™ MOISTURE+ เกิดจากการรวบรวมความชื้นที่มีอยู่ในอากาศ ดังนั้นขึ้นอยู่กับสภาพแวดล้อมในการใช้งาน อาจไม่สามารถสร้าง nanoe™ MOISTURE+ ได้ ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิต่ำและความชื้นต่ำ จะทำให้การรวบรวมความชื้นในอากาศทำได้ยาก เมื่อเกิดกรณีดังกล่าว เครื่องจะปล่อยไอออนลบแทน
- nanoe™ MOISTURE+ และแร่ธาตุ (Mineral) เป็นอนุภาคที่ไม่สามารถมองเห็นได้ด้วยตาเปล่า
- สามารถใช้ผลิตภัณฑ์ดูแลและจัดแต่งทรงผม ฯลฯ ได้ อย่างไรก็ตาม หากคุณใช้ผลิตภัณฑ์ที่มีความเหนียว เช่น น้ำมัน เจล หรือแว็กซ์ อาจทำให้ประสิทธิภาพของ nanoe™ และมิเนอรัลไอออนไม่ได้ผลดีเท่าที่ควร
- คุณอาจประสบกับเหตุการณ์ต่อไปนี้ระหว่างใช้งาน ซึ่งเป็นผลมาจากการสร้างอนุภาค nanoe™ MOISTURE+ และไอออนมิเนอรัล
  - อาจมีหยดน้ำกระเซ็นออกจากช่องปล่อย nanoe™ MOISTURE+ ระหว่างใช้งาน
  - คุณอาจได้ยินเสียงดังออกจากช่องปล่อย nanoe™ MOISTURE+ และมิเนอรัลหรือช่องปล่อยไอออนมิเนอรัล
  - คุณอาจได้กลิ่นแปลกๆ ขณะใช้งาน
- ผลลัพธ์ของแต่ละโหมดที่มีต่อเส้นผม อาจแตกต่างกันไปในแต่ละบุคคล และผู้ใช้งานบางรายอาจไม่สามารถรับรู้ผลลัพธ์ได้อย่างชัดเจน
  - ผู้ที่มีผมหยิก
  - ผู้ที่มีผมหยักศกมาก
  - ผู้ที่มีผมนุ่มลื่นจัดทรงง่าย
  - ผู้ที่ยืดผมมาภายใน 3-4 เดือน
  - ผู้ที่มีผมสั้นมากๆ

ผมหยิก	ผมหยักศก
	

การบำรุงรักษาเครื่องเป่าผม

ปิดสวิตช์เปิดปิดและถอดปลั๊กออกจากเต้ารับไฟภายในบ้านหลังการใช้งานเสมอ (เว้นแต่ขณะที่ทำการบำรุงรักษาช่องอากาศออก)

ฝาครอบแผ่นกรอง, แผ่นกรอง

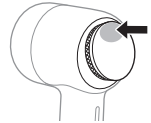
ปฏิบัติดังนี้ประมาณเดือนละสองครั้ง

เคาะเบา ๆ เพื่อกำจัดฝุ่นและสิ่งสกปรกออก

- หากแผ่นกรองสกปรกอย่างเห็นได้ชัด ให้ล้างด้วยน้ำสะอาดและผึ่งให้แห้งสนิท

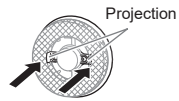
วิธีถอดแผ่นกรอง

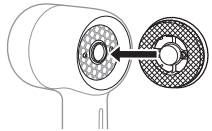
1. กดเบา ๆ ที่ขอบฝาครอบแผ่นกรอง แล้วถอดออก
   - กดที่ขอบฝาครอบแผ่นกรอง เช่น บริเวณส่วนที่แรเงา เพื่อให้ฝาครอบเอียงและถอดออกได้
2. ถอดแผ่นกรองออก



วิธีติดตั้งแผ่นกรอง

1. แขวนแผ่นกรองเข้ากับส่วนที่ยื่นออกมาของฝาครอบแผ่นกรอง
2. ติดตั้งฝาครอบแผ่นกรองเข้ากับตัวเครื่องหลัก
   - ฝาครอบแผ่นกรองเป็นแบบแม่เหล็ก โปรดตรวจสอบว่าไม่มีวัตถุที่เป็นโลหะ เช่น กิ๊บติดผม ติดอยู่กับฝาครอบแผ่นกรอง
   - ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแผ่นกรองถูกจัดวางอย่างถูกต้องในฝาครอบแผ่นกรองก่อนทำการติดตั้ง





ช่องอากาศเข้า

ปฏิบัติดังนี้ประมาณเดือนละสองครั้ง

ขจัดเส้นใย เส้นผม หรือสิ่งอื่น ๆ ออกจากช่องอากาศเข้าโดยใช้ทิชชู หรือแปรงสีฟัน

- หากมีฝุ่นเกาะอยู่ด้านในให้ขจัดออกด้วยเครื่องดูดฝุ่น

▶ หมายเหตุ

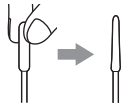
- ห้ามกดหรือถูด้วยเล็บของคุณหรือวัตถุมีคม การทำเช่นนั้นอาจทำให้ช่องอากาศเข้าชำรุดได้

ช่องปล่อย nanoe™ MOISTURE+ และมิเนอรัล

อย่างน้อยเดือนละหนึ่งครั้ง

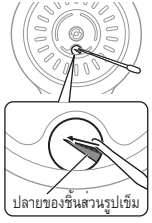
การบำรุงรักษาช่องปล่อย nanoe™ MOISTURE+ และมิเนอรัล

1. เตรียมก้านสำลีใหม่ที่มีจำหน่ายทั่วไป (สำหรับเด็กทารก) และชุบน้ำที่ปลายก้านสำลี
2. บีบปลายก้านสำลีด้วยมือที่สะอาด แล้วทำให้ปลายสำลีบางลงตามภาพด้านขวา
3. ค่อย ๆ สอดก้านสำลีในช่องปล่อย nanoe™ MOISTURE+ และมิเนอรัลจนสุด (ประมาณ 1 ซม.)
4. ค่อย ๆ หมุนก้านสำลี 2-3 ครั้ง ขณะหมุน ป็นปัญหา
5. ใช้สำลีพันก้านกดเบา ๆ ที่ส่วนปลายของชิ้นส่วนลักษณะเข็ม แล้วเลื่อนอย่างนุ่มนวลจากโคนไปยังปลายประมาณ 5–6 ครั้ง





ห้ามใช้ก้านสำลีในส่วนอื่นนอกจากที่ระบุด้วย ○



ห้ามใช้ก้านสำลีในส่วนอื่นนอกจากที่ระบุด้วย ○

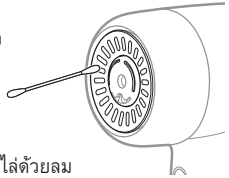
▶ หมายเหตุ

- หากมีเส้นใยสำลีจากก้านสำลีติดอยู่กับชิ้นส่วนลักษณะเข็ม ให้ใช้วิธีทำความสะอาดเดียวกันในการกำจัดออก

ช่องอากาศออก

ปฏิบัติดังนี้ประมาณเดือนละหนึ่งครั้งหรือมากกว่า

1. เสียบปลั๊กเข้ากับเต้ารับไฟภายในบ้าน
2. เปิดสวิตช์แล้วเลือก [เบา] [ปานกลาง] หรือ [เร็ว] ด้วยปุ่มสลับกระแสลม
3. เลือก [COLD] ด้วยปุ่มสลับโหมด
4. ใช้สำลีพันก้านหรือแปรงสีฟันกำจัดฝุ่นและเส้นผมที่ติดอยู่ในตะแกรงออกแล้วเป่าไล่ด้วยลม



▶ หมายเหตุ

- ในระหว่างการบำรุงรักษา อย่าให้มือของคุณกีดขวางช่องอากาศเข้า
- อาจมีฝุ่นผงฟุ้งกระจายออกมาเมื่อคุณใช้งานอุปกรณ์เป็นครั้งแรกหลังจากการบำรุงรักษา ให้ใช้งานอุปกรณ์ต่อหลังจากที่มั่นใจแล้วว่าไม่มีฝุ่นฟุ้งกระจายออกมาอีก (อย่างมองที่ช่องอากาศออก)

ตัวเครื่อง

ปฏิบัติดังนี้เมื่ออุปกรณ์สกปรก

การทำความสะอาดเครื่องเป่าผม (เมื่อตัวเครื่องสกปรก) ให้นำผ้าชุบน้ำสบู่และบิดให้แห้ง นำมาเช็ดที่ตัวเครื่อง



▶ หมายเหตุ

- ห้ามใช้สารต่างๆ เช่น แอลกอฮอล์ น้ำยาล้างเล็บ หรือน้ำยาทำความสะอาด (สบู่ล้างมือ)
  การทำเช่นนั้น อาจทำให้เครื่องทำงานผิดปกติ หรือทำให้ชิ้นส่วนแตกร้าว/เปลี่ยนสี
- อย่าทิ้งคราบผลิตภัณฑ์ที่ใช้กับเส้นผม หรือเครื่องสำอางบนด้ามจับ หรือตัวเครื่อง
  การทำเช่นนั้น อาจทำให้เครื่องทำงานผิดปกติ หรือทำให้ชิ้นส่วนแตกร้าว/เปลี่ยนสี



วิธีการแก้ไขปัญหา

ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	การแก้ไข
ไม่สามารถปรับกระแสลมได้ แม้ว่าจะกดปุ่มสลับกระแสลมขณะที่ไฟกระแสลมสว่างขึ้นหลังจากกระพริบสองครั้ง	ตรวจสอบว่ามีการเลือกโหมดสกินแคร์หรือไม่	ในโหมดสกินแคร์ การตั้งค่ากระแสลมจะปรับเป็น [เบา] และไม่สามารถปรับกระแสลมได้โดยการกดปุ่มสลับกระแสลม (โปรดดูหน้า 37)
อาจพบเห็นประกายไฟได้ในตัวผลิตภัณฑ์ - ประกายไฟเหล่านี้เกิดจากการป้องกันอุปกรณ์เครื่อง (สวิตช์เทอร์โมสตัท) และไม่อันตราย	มีเส้นใยสะสมในช่องอากาศเข้าหรือช่องอากาศออก	นำเส้นใยที่สะสมอยู่ออก (โปรดดูหน้า 42)
ลมร้อนเปลี่ยนเป็นลมเย็นซ้ำไปซ้ำมา	มีผมหรือสิ่งอื่นอุดตันในช่องอากาศเข้า	อย่าปิดช่องอากาศเข้า
ลมร้อนผิดปกติ		
ปลั๊กไฟร้อนผิดปกติ	เสียบปลั๊กไฟเข้ากับเต้ารับไฟภายในบ้านไม่แน่น	เสียบปลั๊กไฟเข้ากับเต้ารับให้แน่นสนิท
	เสียบปลั๊กไฟเข้ากับเต้ารับไฟภายในบ้านไม่แน่น	เสียบปลั๊กไฟเข้ากับเต้ารับให้แน่นสนิท
มีประกายไฟเกิดขึ้นภายในช่องปล่อย nanoe™ MOISTURE+ และมิเนอรัล	ชิ้นส่วนรูปเข็มสกปรก ซึ่งอยู่ด้านหลังของช่องปล่อย nanoe™ MOISTURE+ และมิเนอรัล	ทำการบำรุกรักษาช่องปล่อย nanoe™ MOISTURE+ และมิเนอรัล (โปรดดูหน้า 43)
ได้ยินเสียงดัง (เสียงแตกหัก) อยู่ด้านในช่องปล่อย nanoe™ MOISTURE+ และมิเนอรัล		
อุณหภูมิอากาศไม่ร้อน	สาเหตุเกิดจากเซนเซอร์ทั้งสองตัวตรวจจับสภาพแวดล้อมและการใช้งาน แล้วควบคุมอุณหภูมิของลมโดยอัตโนมัติ อาการดังกล่าวไม่ใช่ความผิดปกติแต่อย่างใด	
ได้กลิ่นแปลกๆ	นี่เป็นกลิ่นเฉพาะตัวของ nanoe™ MOISTURE+ ไอออนมิเนอรัล หรือโอโซน และไม่เป็นอันตรายต่อร่างการมนุษย์	
หยดน้ำจะออกมาจากช่องปล่อย nanoe™ MOISTURE+ และมิเนอรัล	อาจมีหยดน้ำกระเซ็นออกมาเป็นบางครั้งขณะที่สร้าง nanoe™ MOISTURE+ ซึ่งไม่ได้เป็นความผิดปกติแต่อย่างใด	

หากปัญหาเหล่านี้ยังคงไม่สามารถแก้ไขได้ ติดต่อร้านค้าที่คุณซื้อเครื่องเป่าผมนี้ หรือศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจาก Panasonic เพื่อทำการซ่อมแซม

รายละเอียด

แหล่งไฟฟ้า	การใช้ไฟ
220 V ～ 50-60 Hz	1 200 W
230 V ～ 50-60 Hz	1 300 W
240 V ～ 50-60 Hz	1 400 W

เมื่อใช้งานสถานะ [ร้อน] [เร็ว] ที่กำลังทำงานสูงสุด

อุปกรณเสริม	หัวเป่าจัดแต่งทรง, หัวเป่ากระจายลม

สินค้าสำหรับใช้ในบ้านเท่านั้น

Panasonic

Hướng dẫn sử dụng
(Sử dụng trong gia đình) Máy sấy tóc
Số mẫu máy EH-NB70

Nội dung

Lưu ý về an toàn 48
Nhận dạng các bộ phận 51
Giới thiệu về nanoe ™ MOISTURE+ và khoáng 53
Cách sử dụng máy sấy tóc 53
Bảo trì máy sấy tóc 57
Xử lý sự cố 60
Quy cách 61

Cảm ơn Quý khách hàng đã mua sản phẩm của Panasonic.
Trước khi vận hành thiết bị này, vui lòng đọc kỹ hướng dẫn và cất giữ tài liệu này để tham khảo về sau.

• nanoe™ là nhãn hiệu thương mại của Panasonic Holdings Corporation.
• Hạt nanoe™ là hạt nước được phun sương tĩnh điện có kích thước nano.

Lưu ý về an toàn

Phải tuân thủ theo các hướng dẫn này.

Luôn tuân thủ các chỉ dẫn sau để tránh gây tai nạn, thương tích hoặc hư hỏng tài sản.

⚠ CẢNH BÁO	Chỉ nguy hiểm tiềm ẩn có thể gây ra thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong.
⚠ THẬN TRỌNG	Chỉ nguy hiểm tiềm ẩn có thể gây ra thương tích nhỏ hoặc hư hại tài sản.

Một số hình ảnh minh hoạ về biện pháp đề phòng an toàn có thể khác với sản phẩm thực tế.

Tiếng Việt

⚠ CẢNH BÁO

▶ Phích cắm và Dây điện

- Không được sử dụng khi dây điện đang bị bó lại.
- Không làm hỏng dây điện hoặc phích cắm.
  Không được làm hư hỏng, sửa đổi, dùng lực uốn cong hoặc kéo dây điện hay phích cắm. Ngoài ra, không được đặt bất cứ vật gì nặng lên trên, xoắn hoặc kẹp dây điện.
- Không được sử dụng khi phích cắm hoặc dây điện bị hỏng hoặc đang nóng.
- Không được quấn chặt dây điện xung quanh thân máy khi cất giữ.
- Không được quấn bó lại khi cất giữ hoặc sử dụng dây điện.



- Rút phích cắm bằng cách nắm giữ và rút phích thay vì kéo dây điện.
- Vệ sinh phích cắm thường xuyên để ngăn ngừa bụi bặm tích tụ.
- Luôn luôn tắt công tắc nguồn và rút phích cắm ra khỏi ổ cắm điện tại nhà sau khi dùng xong.
- Cắm trực tiếp phích cắm vào ổ điện tại nhà.
  Không sử dụng với dây điện nối dài.
- Cắm thật chặt phích cắm vào ổ điện dùng tại nhà.
  Tuyệt đối không sử dụng thiết bị nếu phích cắm bị lỏng.
- Luôn luôn đảm bảo thiết bị vận hành với nguồn điện đúng với điện áp định mức được chỉ báo trên thiết bị.
- Khi sử dụng thiết bị trong phòng tắm, hãy rút phích cắm sau ay cả khi đã tắt nguồn thiết bị.
- Để tăng thêm mức bảo vệ, nên lắp đặt thiết bị chống giật (thiết bị RCD) để mạch điện hoạt động cung cấp trong phòng tắm không vượt quá 30 mA. Tham khảo ý kiến người lắp đặt.

⚠ CẢNH BÁO

- Nếu dây nguồn bị hỏng thì phải do nhà sản xuất, đại lý dịch vụ (được mô tả trong bảo hành) hoặc những nhân viên có chuyên môn liên quan thay thế để không xảy ra nguy hiểm.

► Trong trường hợp có bất thường hoặc hỏng hóc

- Người sử dụng ngay lập tức và rút phích cắm nếu có bất kỳ hiện tượng bất thường hay hỏng hóc nào.
  <Các trường hợp bất thường hay hỏng hóc>
  - Máy không thổi khí
  - Máy thỉnh thoảng dừng lại
  - Bên trong máy nóng lên và khói phát ra
  - Thiết bị bị hỏng hóc hoặc biến dạng, phát ra tiếng ồn lạ.

  Ngay lập tức yêu cầu kiểm tra hoặc sửa chữa tại một trung tâm dịch vụ được ủy quyền.

► Bảo dưỡng

- Khi bạn nhìn thấy tia lửa ở xung quanh đầu thổi gió trong lúc sử dụng sấy nóng, hãy ngừng sử dụng và loại bỏ xơ vải trên miệng thổi gió và cổng hút khí.

► Thiết bị này

- Không được bịt chắn hoặc đưa ghim kẹp tóc hay các ngoại vật khác vào cổng hút khí, miệng thổi gió, đầu phun khoáng và nanoe™ MOISTURE+.
- Không rời thiết bị khi vẫn đang hoạt động.
- Không đặt trong tầm với của trẻ sơ sinh hoặc trẻ nhỏ. Không được để trẻ nhỏ sử dụng máy.
- Không được sử dụng gần các vật liệu dễ cháy (chẳng hạn như cồn, ét-xăng, chất pha loãng, chai xịt, sản phẩm dưỡng tóc, chai tẩy sơn móng tay).
- Những người đang sử dụng thiết bị điện tử y tế cấy ghép trong cơ thể, chẳng hạn như máy tạo nhịp tim, không được để thiết bị này tiếp xúc với vùng da nơi thiết bị y tế điện tử được cấy ghép.
- Tuyệt đối không được thay đổi, tháo rời hoặc sửa chữa.
  - Làm như vậy có thể gây ra cháy hoặc thương tích do thiết bị hoạt động bất thường.

  Liên hệ với trung tâm bảo hành ủy quyền để sửa chữa sản phẩm.
- Không dùng tay ướt để cầm bất kỳ bộ phận nào của thiết bị hoặc phích cắm.
- Thiết bị này không được thiết kế cho mục đích sử dụng thương mại và không được dùng nếu không bảo trì thích hợp.
- Không nhúng thiết bị này vào nước.
- Không sử dụng hoặc để thiết bị ở gần nước.
- Không sử dụng hoặc để thiết bị ở gần bồn tắm, vòi hoa sen, chậu rửa hoặc các thùng đựng nước khác.



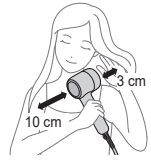
Ký hiệu có dấu cấm màu đỏ này trên thiết bị có nghĩa là “Không sử dụng thiết bị này gần nước”.

- Nếu bạn thấy đau hoặc có bất thường trên da hay bộ phận khác trên cơ thể, hãy ngừng sử dụng ngay sản phẩm này.
- Thiết bị này không sử dụng cho người (bao gồm trẻ em) có khiếm khuyết về thể chất, giác quan hoặc tinh thần hoặc những người thiếu kinh nghiệm và hiểu biết sử dụng, trừ khi có người bảo hộ an toàn hướng dẫn hoặc giám sát họ cách sử dụng thiết bị.

  Trẻ em cần được giám sát để chắc chắn chúng không đùa nghịch với thiết bị.

⚠ THẬN TRỌNG

▶ Cách bảo vệ mái tóc





- Không sử dụng thiết bị khi cửa hút khí, bộ lọc hoặc nắp bộ lọc bị hư hỏng.
- Không sử dụng thiết bị khi bộ lọc hoặc nắp bộ lọc đã bị tháo rời.
- Hãy nhớ giữ đầu thổi gió cách tóc của bạn tối thiểu 3 cm.
- Hãy nhớ giữ miệng thổi gió cách tóc của bạn ít nhất 10 cm để giúp tóc không bị rối.

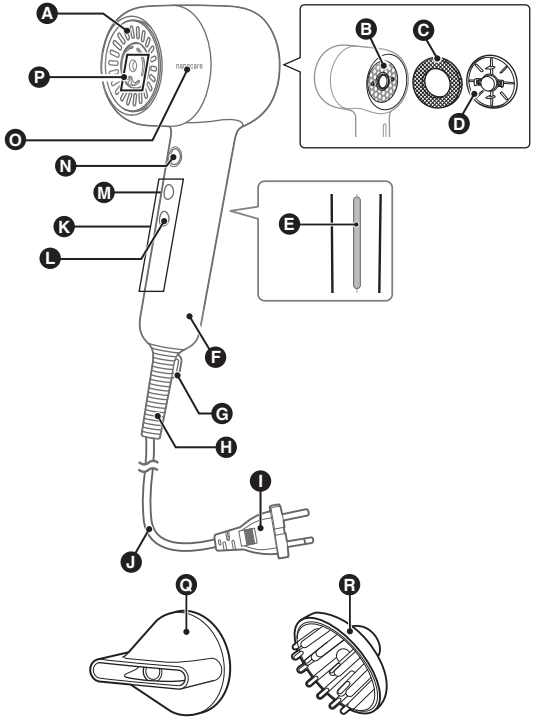
▶ Xin ghi lại các lưu ý sau

- Không được làm rơi hoặc va chạm máy.
- Không sử dụng cho trẻ em dưới 6 tuổi.
- Không chạm vào cửa thoát khí, đầu sấy tạo kiểu hoặc đầu sấy khuếch tán trong khi sử dụng hoặc sau khi sử dụng, vì các bộ phận này có thể trở nên rất nóng.
- Chỉ sử dụng thiết bị này cho mục đích sấy tóc.

▶ Lưu ý

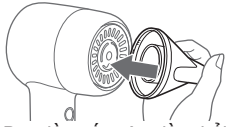
- Loại máy sấy tóc này có trang bị bộ phận bảo vệ nhiệt thông minh tự động. Nếu quá nóng, máy sấy tóc sẽ chuyển sang chế độ phả khí mát. Tắt máy sấy tóc và tháo phích cắm ra khỏi ổ cắm điện tại nhà. Để máy nguội trong vài phút rồi mới sử dụng lại. Kiểm tra để đảm bảo là trong cổng hút khí và miệng thổi gió không có xơ vải, tóc v.v... trước khi bật lại máy.
- Bạn có thể thấy mùi đặc trưng khi sử dụng máy sấy tóc này. Đây là mùi đặc trưng nanoe™ hoặc ozone, và không gây hại cho cơ thể con người.

Nhận dạng các bộ phận



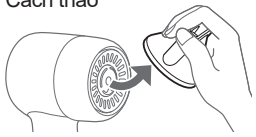
- **Ⓐ Đầu thổi gió**
- **Ⓑ Cổng hút khí**
- **Ⓒ Bộ lọc**
- **Ⓓ Nắp bộ lọc**
- **Ⓔ Bảng điện tích ion**
- **Ⓕ Tay cầm**
- **Ⓖ Vòng treo**
- **Ⓗ Ống lót**
- **Ⓘ Phích cắm**
  Hình dạng phích cắm sẽ thay đổi tùy theo khu vực.
- **Ⓙ Dây điện**
- **Ⓚ Đèn báo điều khiển**
- **Ⓛ Nút chuyển chế độ**
- **Ⓜ Nút chuyển luồng khí**
- **Ⓝ Nút nguồn**
- **Ⓞ Đèn nanocare**
- **Ⓟ Đầu phun khoáng và nanoe™ MOISTURE+**
- **Ⓠ Đầu sấy tạo kiểu**
- **Ⓡ Đầu khuếch tán**

Cách lắp



Đặt đầu sấy vào đầu thổi gió và vặn chặt vào vị trí cho đến khi khớp chặt.

Cách tháo



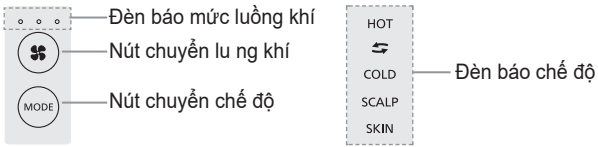
Xoay đầu sấy tạo kiểu và kéo lên trên để tháo ra khỏi cửa thoát khí.

- Các hình minh họa ở trên thể hiện đầu sấy tạo kiểu.
- Đầu sấy tạo kiểu rất nóng sau khi sử dụng, hãy tháo ra sau khi đầu sấy tạo kiểu đã nguội.

Chỉ báo điều khiển và giải thích chế độ

• Tất cả các chế độ đều có luồng khí được làm giàu bằng nanoe™ MOISTURE+ và khoáng.

Chỉ báo điều khiển



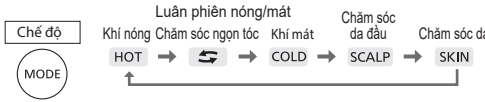
Điều khiển luồng khí

Để thay đổi luồng khí, hãy nhấn vào nút chuyển luồng khí.



Điều khiển chế độ

Để thay đổi chế độ, hãy nhấn vào nút chuyển chế độ.



▶ **Chức năng ghi nhớ**

- Khi bật nguồn, thiết bị sẽ tự động hoạt động lại với chế độ và mức gió đã được chọn trước đó khi tắt máy.
- Nếu thiết bị được tắt khi đang ở chế độ chăm sóc da (Skin Care), khi khởi động lại thiết bị sẽ chuyển sang chế độ gió nóng (Hot Air) với mức gió đã được sử dụng ngay trước khi chuyển sang chế độ chăm sóc da.

Giải thích các chế độ

Mỗi chế độ có nhiệt độ khí khác nhau. Chọn chế độ nhiệt độ mà bạn muốn.

Chế độ khí nóng [HOT]

Nhiệt độ khí được kiểm soát tự động dựa trên nhiệt độ phòng thực tế.

Chế độ luân phiên Nóng/Mát [⇆] < Luồng khí [Nhanh] hoặc [Trung bình] >

Tự động luân phiên giữa khí nóng và mát.
Máy giúp tóc suôn mượt và óng ả.

Chế độ chăm sóc ngọn tóc [⇆] < Luồng khí [Nhẹ] >

Tự động luân phiên giữa khí nóng và mát.
Chế độ chăm sóc chuyên sâu sử dụng luồng gió nhẹ nhàng, ngăn ngừa tình trạng tóc dễ bị chẻ ngọn.

Chế độ khí mát [COLD]

Sấy hoàn thiện bằng khí mát giúp giữ kiểu tóc lâu hơn.

Chế độ chăm sóc da đầu [SCALP]

Sấy khô tóc bằng luồng gió nhẹ khoảng 60 °C,
mang lại cảm giác thoải mái cho da đầu (da).

Chế độ chăm sóc da [SKIN]

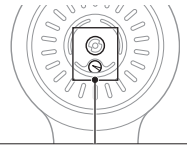
Thổi gió vào mặt trong khoảng 1 phút sẽ giúp duy trì độ ẩm cho da.
Chế độ này được khuyến nghị cho da đầu dễ bị khô sau khi tắm.

- Khi chọn [SKIN] ở cài đặt [Nhanh] hoặc [Trung bình], luồng khí sẽ thay đổi thành [Nhẹ].
  Để trở lại luồng khí trước đó, hãy nhấn vào nút chuyển luồng khí.
- Khi nhấn vào nút chuyển luồng khí trong chế độ chăm sóc da, đèn của luồng khí sẽ nhấp nháy hai lần trong khi luồng khí không thay đổi.

Giới thiệu về nanoe™ MOISTURE+ và khoáng

Tác dụng của nanoe™ MOISTURE+ và khoáng

Cung cấp độ ẩm cho tóc từ bên trong, giúp tóc bóng mượt và mềm mại.
Tăng cường độ chắc khỏe của tóc bằng cách làm khít lớp biểu bì, giúp tóc ít bị tổn thương hơn do chải tóc và các tác động khác, mang lại mái tóc khỏe mạnh và đẹp hơn.



Đầu phun khoáng và nanoe™ MOISTURE+

nanoe™ MOISTURE+, khoáng là gì?

nanoe™ MOISTURE+

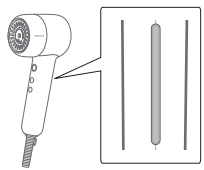
nanoe™ MOISTURE+ là các cụm hạt độ ẩm có kích thước nano, có khả năng thẩm thấu sâu vào tóc và cung cấp độ ẩm cho tóc.

Khoáng

Khoáng chất (Mineral) là các ion được tạo ra từ bộ phận phóng điện có điện cực kẽm.
Các ion này giúp làm khép chặt lớp biểu bì tóc.

Điện tích ion dương

Khi cầm thiết bị đồng thời chạm vào bảng điều khiển, nanoe™ MOISTURE+, các khoáng chất và ion sẽ dễ dàng bám vào tóc hơn.

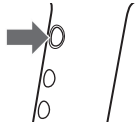


Cách sử dụng máy sấy tóc

Sấy tóc xoăn sóng

1 **Cắm thiết bị vào ổ cắm điện gia dụng, sau đó nhấn và giữ nút nguồn khoảng 1 giây để bật thiết bị.**

- Khi bật công tắc nguồn, có thể sẽ có một khoảng dừng ngắn trước khi luồng gió nóng được thổi ra.



2 **Chọn chế độ [Nhanh] hoặc [Trung bình] bằng nút chuyển đổi luồng gió, sau đó hướng luồng khí đi dọc theo tóc.**

- Tóc sẽ khô nhanh hơn nếu bạn hướng luồng khí ấm vào phần chân tóc.
- Sấy khô tóc mà không gắn đầu sấy tạo kiểu.



3 Khi tóc khô khoảng 90 %, hãy sử dụng chế độ luân phiên nóng/mát để sấy nốt, giúp tóc bóng mượt.

• Chọn [⇄] bằng nút chuyển chế độ.

Để áp dụng triệt để luồng khí nóng và mát, hãy rẽ tóc sang hai bên trái và phải để sấy khô.

1. Áp dụng chế độ luân phiên nóng/mát trong khi luồn ngón tay vào tóc từ bên trong. (Một bên)
2. Áp dụng chế độ luân phiên nóng/mát trong khi luồn ngón tay vào tóc từ trên đỉnh đầu đến chân tóc. (Một bên)
3. Sau đó, thực hiện bước 1 và 2 ở bên còn lại.



Nếu bạn lo lắng về việc hư tổn ngọn tóc, hãy sử dụng chế độ chăm sóc ngọn tóc.

• Chọn [Nhẹ] bằng nút chuyển luồng khí và chọn [⇄] bằng nút chuyển chế độ.



1. Trong khi chia tóc bằng ngón tay, hãy sấy khô bên trong và bên ngoài tóc đến tận ngọn.
2. Thực hiện Bước 1 cho bên còn lại.

4 Tắt nguồn máy.

5 Rút phích cắm khỏi ổ điện gia đình.

• Khi sấy khô xong, hãy hoàn tất bằng cách dùng lược hoặc ngón tay chải tóc.

• Sau khi máy sấy tóc đã đủ nguội, hãy bảo quản ở nơi có độ ẩm thấp.

Sấy khô da đầu nhẹ nhàng - Chế độ chăm sóc da đầu

Làm điều này khi tóc bạn khô khoảng 70 %.

1 **Chọn [SCALP] bằng nút chuyển chế độ.**

2 **Lấy tay nâng tóc lên và sấy khô da đầu.**

- Bạn có thể cảm thấy lạnh tùy thuộc vào nhiệt độ môi trường. Trong trường hợp này, hãy di chuyển máy sấy tóc ra xa da đầu ở chế độ [HOT] và thổi khí.



3 **Chọn [HOT] bằng nút chuyển chế độ và sấy khô toàn bộ tóc.**

Giữ độ ẩm cho da - Chế độ chăm sóc da

Hãy thực hiện điều này sau khi sấy khô tóc.

1 **Chọn [SKIN] bằng nút chuyển chế độ.**

- Cài đặt luồng khí sẽ tự động điều chỉnh về chế độ [Nhẹ].

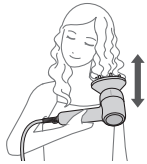
2 **Đặt đầu thổi gió cách cằm 20 cm và thổi khí trong 1 phút, di chuyển máy sang trái và phải.**

- Hãy nhắm mắt khi thực hiện.
- Chăm sóc da bằng sữa dưỡng hoặc kem dưỡng, theo cách thức và thời gian như thông thường.



Để cố định lọn tóc xoăn và sóng tóc bằng đầu khuếch tán

1. Nhẹ nhàng đặt ngọn tóc của bạn lên đầu khuếch tán.
2. Nâng lọn tóc lên và xuống khỏi da đầu trong khi chúng khô dần.
3. Lặp lại với tất cả các lọn tóc.
4. Cuối cùng, chỉnh lại toàn bộ mái tóc hoàn thiện bằng tay.





▶ Lưu ý

- Không được ấn hoặc va chạm vào nắp bộ lọc để tránh làm nắp bị rơi ra.
- Không nhìn vào đầu thổi gió trong khi sử dụng thiết bị.
- nanoe™ MOISTURE+ được tạo ra bằng cách thu gom độ ẩm có sẵn trong không khí, do đó tùy thuộc vào môi trường sử dụng, nanoe™ MOISTURE+ có thể không được tạo ra. Trong môi trường có nhiệt độ thấp và độ ẩm thấp, độ ẩm trong không khí khó được thu gom.
  Khi điều này xảy ra, các ion âm sẽ được tạo ra thay thế.
- nanoe™ MOISTURE+ và khoáng chất là các hạt không thể nhìn thấy bằng mắt thường.
- Có thể sử dụng chất tạo kiểu và chất điều trị, v.v.
  Tuy nhiên, nếu bạn sử dụng các chất dính như dầu, gel hoặc sáp, thì khó có thể đạt được hiệu quả dự kiến của các ion khoáng và nanoe ™™ MOISTURE+.
- Vì khi các ion khoáng và nanoe™ MOISTURE+ được tạo ra, bạn có thể gặp phải các vấn đề sau.
  - Giọt nước có thể bị thổi ra từ đầu phun nanoe™ MOISTURE+ trong khi sử dụng.
  - Bạn có thể nghe thấy tiếng ồn từ đầu phun khoáng và
  - nanoe™ MOISTURE+ hoặc đầu phun ion khoáng.
  - Bạn có thể thấy mùi đặc trưng trong khi sử dụng.
- Tóc uốn sóng có thể dễ bị duỗi ra khi bạn thổi các ion khoáng và nanoe™ MOISTURE+ vào tóc, nhưng sẽ trở lại trạng thái ban đầu khi bạn thoa nước hoặc chất tạo kiểu.
- Hiệu quả đối với tóc có thể khác nhau tùy theo từng người, và những đối tượng sau có thể khó cảm nhận được hiệu quả.
  - Những người tóc xoăn
  - Những người tóc gợn sóng nhiều
  - Những người tóc mượt dễ xử lý
  - Những người đã duỗi tóc trong vòng 3 đến 4 tháng
  - Những người tóc cực ngắn

Tóc xoăn	Tóc lượn sóng
	

Bảo trì máy sấy tóc

Luôn luôn tắt công tắc nguồn và rút phích cắm ra khỏi ổ cắm điện tại nhà. (Trừ khi thực hiện việc bảo trì cho miệng thổi gió)

Nắp bộ lọc, Bộ lọc

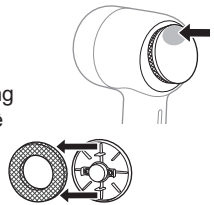
Thực hiện khoảng hai lần mỗi tháng.

Gõ nhẹ để loại bỏ bụi và mảnh vụn.

- Nếu bộ lọc bị bẩn rõ rệt, hãy rửa bằng nước và làm khô hoàn toàn.

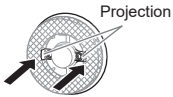
Cách tháo bộ lọc

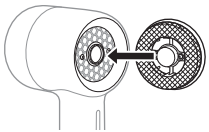
1. Nhấn nhẹ vào mép nắp bộ lọc và tháo ra.
   - Nhấn vào mép nắp bộ lọc, chẳng hạn như phần được tô bóng, để nghiêng và tháo nắp ra.
2. Tháo bộ lọc.



Cách lắp bộ lọc

1. Móc bộ lọc vào phần gờ của nắp bộ lọc.
2. Gắn nắp bộ lọc vào thân máy chính.
   - Nắp bộ lọc được gắn bằng nam châm.
     Hãy đảm bảo không có vật kim loại nào như kẹp tóc dính vào nắp bộ lọc.
   - Đảm bảo bộ lọc được đặt đúng vị trí trong nắp bộ lọc trước khi lắp.





Cổng hút khí

Thực hiện khoảng hai lần mỗi tháng.

Làm điều này khoảng một lần một tháng trở lên

- Loại bỏ hết xơ vải, tóc hoặc các vật khác khỏi cổng hút khí bằng giấy lau hoặc bàn chải đánh răng.

► Lưu ý

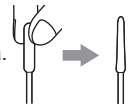
- Không ấn hoặc chà xát bằng móng tay hoặc các vật sắc nhọn.
- Làm vậy có thể gây vỡ cổng hút khí.

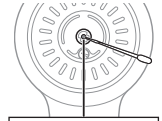
Đầu phun khoáng và nanoe™ MOISTURE+

Thực hiện khoảng một lần mỗi tháng.

Để duy trì lượng nanoe™ MOISTURE+ và khoáng chất được tạo ra.

1. Chuẩn bị tăm bông mới, bán sẵn ngoài thị trường (loại dành cho em bé) và làm ẩm đầu tăm bông bằng nước.
2. Dùng tay sạch bóp đầu tăm bông và làm mỏng đầu tăm như trong hình bên phải.
3. Nhẹ nhàng đưa tăm bông vào đầu phun khoáng và nanoe™ MOISTURE+ cho đến khi dừng (khoảng 1 cm).
4. Cẩn thận xoay tăm bông 2-3 lần. Khi xoay, bạn có thể cảm nhận được tăm bông bị kẹt, nhưng không sao cả
5. Nhẹ nhàng ấn đầu tăm bông vào phần dạng kim. Di chuyển nhẹ nhàng từ phần gốc đến đầu khoảng 5-6 lần.

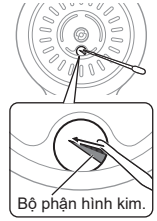




Không đặt tăm bông vào bất kỳ bộ phận nào khác ngoài bộ phận được đánh dấu ◯.

▶ Lưu ý

- Nếu có sợi bông từ tăm bông dính vào phần dạng kim, hãy loại bỏ chúng bằng cùng phương pháp vệ sinh như trên.

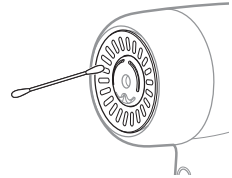


Không đặt tăm bông vào bất kỳ bộ phận nào khác ngoài bộ phận được đánh dấu ◯.

Đầu thổi gió

Làm điều này khoảng một lần một tháng trở lên

1. Cắm máy vào ổ cắm gia đình.
2. Bật công tắc và chọn [Nhẹ], [Trung bình] hoặc [Nhanh] bằng nút chuyển luồng khí.
3. Chọn [COLD] bằng nút chuyển chế độ.
4. Sử dụng tăm bông hoặc bàn chải đánh răng để loại bỏ bụi và tóc mắc kẹt trong lưới, sau đó thổi bay chúng bằng luồng khí.



▶ Lưu ý

- Khi thực hiện bảo trì, không được chặn cổng hút khí bằng tay.
- Bụi có thể bay ra khi bạn sử dụng máy lần đầu sau khi bảo trì.
  Hãy sử dụng máy sau khi xác nhận rằng không còn bụi bay ra nữa.
  (Không nhìn vào đầu thổi gió.)

Thân máy

Làm như sau khi bị bẩn.
Để vệ sinh máy sấy tóc (khi bị bẩn), hãy nhúng một miếng vải vào nước xà phòng và vắt thật kiệt, sau đó lau sạch máy bằng miếng vải này.



▶ Lưu ý



- Không dùng các chất như rượu, chất tẩy sơn móng tay hoặc chất tẩy (xà phòng rửa tay).
  Làm như vậy có thể gây ra hỏng hóc hoặc hay bạc màu.
- Không để các sản phẩm làm tóc hoặc mỹ phẩm dính vào thiết bị.
  Làm như vậy sẽ gây ra hỏng nhựa, dẫn đến bạc màu hoặc nứt vỡ.

Xử lý sự cố

Vấn đề	Nguyên nhân có thể	Hành động
Không thể điều chỉnh luồng khí mặc dù đã nhấn nút chuyển luồng khí trong khi đèn luồng khí sẽ bật sau khi nhấp nháy hai lần.	Kiểm tra xem có đang chọn chế độ chăm sóc da không.	Ở chế độ chăm sóc da, cài đặt luồng khí sẽ được điều chỉnh về [Gentle], và không thể điều chỉnh luồng khí bằng cách nhấn nút chuyển luồng khí. (Xem trang 52.)
Tia lửa có thể xuất hiện bên trong thân máy. - Các tia lửa này là do (rơ-le nhiệt) - một bộ phận bảo vệ của máy tạo ra. Chúng hoàn toàn vô hại.	Xơ vải đã tích tụ trong cổng hút khí hoặc miệng thổi gió.	Lau sạch xơ vải tích tụ. (Xem trang 57.)
Khí nóng liên tục chuyển thành khí mát. Khí nóng trở nên nóng bất thường.	Tóc hoặc thứ gì đó đang chặn cổng hút khí.	Không được bịt chặn cổng hút khí.
Phích cắm trở nên nóng bất thường.	Phích cắm không vừa khít với ổ cắm đang sử dụng.	Sử dụng ổ cắm vừa khít với phích cắm.
	Không cắm chặt phích cắm vào ổ cắm.	Cắm phích cắm chắc chắn vào ổ cắm.
Các tia lửa được tạo ra bên trong đầu phun khoáng và nanoe™ MOISTURE+ Có tiếng ồn (tiếng rắc) bên trong đầu phun khoáng và nanoe™ MOISTURE+.	Bộ phận hình kim nằm ở phía sau của đầu phun khoáng và nanoe™ MOISTURE+ bị bẩn.	Thực hiện bảo trì đầu phun khoáng và nanoe™ MOISTURE+. (Xem trang 58.)
Nhiệt độ luồng khí không nóng.	Hiện tượng này là do hai cảm biến của máy tự động điều chỉnh nhiệt độ luồng khí dựa trên môi trường và cách sử dụng. Đây không phải là lỗi.	
Có mùi lạ.	Đây là mùi đặc trưng nanoe™ MOISTURE+, ion khoáng hoặc ozone, và không gây hại cho cơ thể con người.	
Giọt nước nhỏ ra từ đầu phun khoáng và nanoe™ MOISTURE+.	Thi thoảng có giọt nước nhỏ ra khi tạo nanoe™ MOISTURE+; đây không phải là tình trạng bất thường.	

Nếu vấn đề vẫn không được khắc phục, hãy liên hệ với cửa hàng nơi bạn mua thiết bị đó hoặc với trung tâm dịch vụ được Panasonic ủy quyền để sửa chữa.

Quy cách

Nguồn điện	Mức độ tiêu thụ điện
220 V ～ 50-60 Hz	1 200 W
230 V ～ 50-60 Hz	1 300 W
240 V ～ 50-60 Hz	1 400 W

Khi sử dụng [HOT] [Nhanh] Ở công suất vận hành tối đa.

Các phụ kiện	Đầu sấy tạo kiểu, Đầu khuếch tán

Đây là sản phẩm dùng trong gia đình.

Panasonic

Petunjuk Pengoperasian

Pengering Rambut (Hanya untuk penggunaan rumah tangga)

Model Nomor EH-NB70

Konten

Tindakan Keamanan 63

Identi kasi bagian 66

Tentang nanoe™ MOISTURE+ dan mineral 68

Cara menggunakan pengering rambut 68

Perawatan pengering rambut 72

Pemecahan masalah 75

Spesi kasi 76

Terima kasih telah membeli produk Panasonic ini.

Sebelum menggunakan produk ini, baca buku petunjuk pengoperasian secara menyeluruh dan simpan untuk digunakan di masa mendatang.

• nanoe™ merupakan merek dagang dari Panasonic Pegang Corporation.
• Partikel nanoe™ adalah partikel air elektrostatis yang dijadikan atom berukuran nano.

Tindakan Keamanan

Pastikan untuk mengikuti petunjuk ini

Untuk mencegah kecelakaan, cedera, atau kerusakan pada benda, ikuti petunjuk di bawah ini.

⚠ **PERINGATAN**	Menunjukkan kemungkinan bahaya yang dapat mengakibatkan cedera serius atau kematian.
⚠ **PERHATIAN**	Menunjukkan kemungkinan bahaya yang dapat mengakibatkan cedera ringan atau kerusakan pada benda.

Beberapa bagian dari ilustrasi petunjuk keselamatan berbeda dengan produk sebenarnya.

⚠ PERINGATAN

▶ Colokan Kontak dan Kabeli

• Jangan gunakan apabila kabel dalam kondisi kusut.
• Jangan merusak kabel atau colokan kontak.
Jangan mengubah permukaan, memodifikasi, memaksa menekuk, atau menarik kabel atau colokan kontak. Selain itu, jangan meletakkan benda berat di atas kabel, atau melintir, atau menjepit kabel.
• Jangan gunakan bila colokan kontak atau kabel rusak atau panas.
• Jangan melilitkan kabel pada bodi utama alat saat menyimpannya.
• Jangan menyimpan atau menggunakan kabel dalam kondisi terbelit.
• Cabut colokan kontak dengan cara memegangnya, bukan menarik kabel.



• Secara rutin bersihkan steker agar debu tidak menumpuk.
• Selalu matikan sakelar daya dan cabut colokan kontak dari kotak kontak rumah setelah digunakan.
• Masukkan colokan kontak langsung ke kotak kontak listrik: Jangan gunakan dengan kabel ekstensi.
• Masukkan colokan kontak sepenuhnya ke kotak kontak. Jangan gunakan alat jika colokan kontak terpasang longgar.
• Selalu pastikan bahwa alat dioperasikan dengan sumber listrik yang memiliki tegangan dasar sesuai dengan yang tertera pada alat.
• Ketika alat ini digunakan di kamar mandi, cabut colokan kontak setelah digunakan karena dapat menimbulkan bahaya ketika berada di dekat air, meskipun alat ini telah dimatikan.
• Untuk perlindungan tambahan, perangkat arus sisa (RCD/residual current device) yang memiliki nilai arus pengoperasian residu maksimum 30 mA disarankan untuk dipasang dalam sirkuit listrik di kamar mandi. Pastikan hal ini dengan instalator listrik Anda.

⚠ PERINGATAN

• Jika kabel rusak, penggantian kabel harus dilakukan oleh produsen, agen servis resmi, atau orang yang berkompeten, untuk menghindari bahaya.

► Jika terjadi ketidaknormalan atau malfungsi

• Segera hentikan penggunaan dan cabut colokan kontak jika terdapat ketidaknormalan atau malfungsi.
<Kasus ketidaknormalan atau malfungsi>
- Udara tidak keluar
- Alat berhenti secara tiba-tiba
- Bagian dalam menjadi sangat panas dan keluar asap sangat panas
- Perangkat rusak atau berubah bentuk, atau mengeluarkan bunyi aneh.

Segera bawa ke pusat servis resmi untuk pemeriksaan atau perbaikan.

► Perawatan

• Jika Anda melihat percikan di sekitar saluran udara saat menggunakan mode udara panas, hentikan penggunaan dan bersihkan serat/lint pada saluran udara, saluran masuk udara, filter, dan penutup filter.

► Cara Penggunaan Produk

• Jangan menghalangi atau memasukkan jepit rambut atau benda asing lainnya ke dalam saluran masuk udara, saluran keluar udara, atau keluaran nanoe™ MOISTURE+ dan mineral.
• Jangan meninggalkan produk dalam kondisi sakelar daya menyala.
• Jangan simpan di tempat yang bisa dijangkau bayi atau anak-anak.
Jangan biarkan anak-anak menggunakan alat ini.
• Jangan gunakan di dekat bahan yang mudah Terbakar (seperti alkohol, bensin, tiner, semprotan, produk perawatan rambut, penghapus cat kuku).
• Jangan memodifikasi, membongkar, atau memperbaiki alat ini.
- Tindakan demikian dapat menyebabkan terpicunya api atau cedera akibat pengoperasian yang tidak normal. Hubungi pusat servis resmi untuk diperbaiki.
• Orang yang menggunakan perangkat medis elektronik implan, seperti alat pacu jantung, tidak boleh membiarkan alat ini menyentuh kulit di area tempat perangkat medis elektronik tersebut ditanamkan.
• Jangan memegang bagian mana pun dari tusuk kontak atau produk ini dengan tangan basah.
• Produk ini tidak dirancang untuk penggunaan komersial, dan tidak dimaksudkan untuk digunakan tanpa perawatan yang sesuai.
• Jangan merendam produk ini dalam air.
• Jangan menggunakan atau menyimpan produk ini di dekat air.
• Jangan menggunakan atau menyimpan produk ini di dekat bak mandi, pancuran, bak cuci, atau wadah berisi air lainnya.



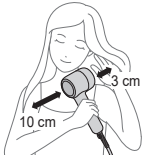
Simbol ini dengan tanda larangan berwarna merah pada produk berarti "Jangan gunakan produk ini di dekat air".

• Jika Anda merasakan sakit atau ketidakwajaran pada kulit Anda atau bagian lain tubuh Anda, segera hentikan penggunaan produk ini.
• Produk ini tidak dimaksudkan untuk digunakan orang (termasuk anak-anak) dengan kemampuan sik, sensor, dan mental yang kurang atau pengalaman serta pengetahuan yang kurang, kecuali diawasi oleh atau diberi instruksi tentang penggunaan alat oleh orang yang bertanggung jawab atas keselamatan mereka.
Anak-anak harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain dengan produk ini.

⚠PERHATIAN

► Untuk melindungi rambut Anda

- Jangan gunakan alat ini jika saluran masuk udara, filter, atau penutup filter rusak.
- Pastikan untuk menjaga jarak lebih dari 3 cm antara lubang udara keluar dan rambut Anda.
- Pastikan untuk menjaga jarak rambut dari lubang udara masuk alat sekurangnya 10 cm untuk menghindari rambut tersedot masuk.





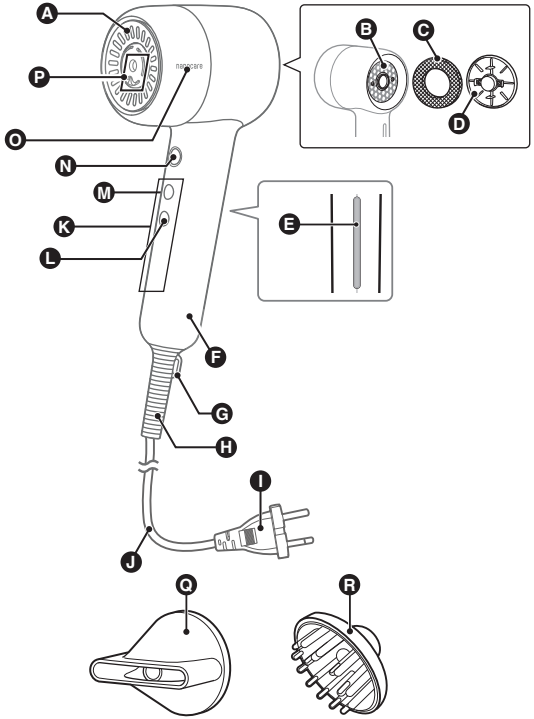
► Perhatikan tindakan pengamanan berikut ini

- Jangan dijatuhkan dan hindarkan dari benturan.
- Jangan gunakan pada anak-anak berusia di bawah 6 tahun.
- Jangan menyentuh saluran udara, nosel penata rambut, atau diffuser selama atau setelah penggunaan, karena bagian-bagian tersebut dapat menjadi sangat panas.
- Jangan gunakan produk ini untuk keperluan selain mengeringkan rambut.

► Catatan

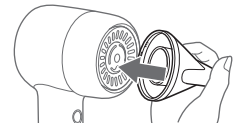
- Pengering rambut ini dilengkapi dengan perangkat perlindungan panas-berlebih otomatis. Jika pengering rambut terlalu panas, alat ini akan beralih ke mode udara dingin. Matikan pengering rambut dan cabut dari kotak kontak. Dinginkan selama beberapa menit sebelum menggunakannya kembali. Pastikan tidak ada debu, rambut, dsb. di lubang udara masuk dan lubang udara keluar sebelum menghidupkan produk ini lagi.
- Anda mungkin akan mencium bau khas ketika menggunakan pengering rambut ini. Ini adalah bau khas dari nanoe™ dan ion mineral, atau ozon, dan tidak berbahaya bagi tubuh manusia.

Identifikasi bagian



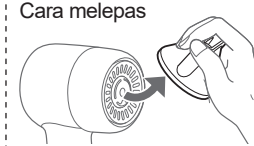
- **Ⓐ Lubang udara keluar**
- **Ⓑ Lubang udara masuk**
- **Ⓒ Penyaring**
- **Ⓓ Penutup filter**
- **Ⓔ Panel muatan listrik ion plus**
- **Ⓕ Pegangan**
- **Ⓖ Cincin untuk menggantung**
- **Ⓗ Ring Pelindung**
- **Ⓘ Colokan kontak**
  Bentuk colokan kontak berbeda- beda tergantung areanya.
- **Ⓙ Kabel**
- **Ⓚ Indikator kontrol**
- **Ⓛ Tombol pengalih mode**
- **Ⓜ Tombol pengalih aliran udara**
- **Ⓝ Tombol daya**
- **Ⓞ Lampu nanocare**
- **Ⓟ Lubang keluar mineral dan nanoe™ MOISTURE+**
- **Ⓠ Nosel penata rambut**
- **Ⓡ Diffuser**

Cara memasang



Sejajarkan nosel dengan saluran keluaran udara, lalu magnet bawaan akan secara otomatis menarik dan menguncinya pada tempatnya.

Cara melepas



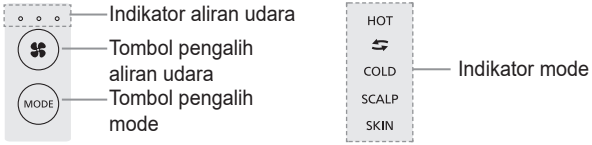
Putar nosel dan tarik ke atas untuk melepaskannya dari saluran udara.

- Ilustrasi di atas menggambarkan nosel penata rambut.
- Nosel menjadi sangat panas setelah digunakan, lepaskan setelah nosel benar-benar dingin.

Indikator kontrol dan penjelasan mode

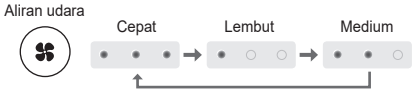
• Pada semua mode, aliran udara yang diperkaya dengan nanoe™ MOISTURE+ dan mineral akan dihasilkan.

Indikator Kontrol



pengaturan aliran udara

Untuk mengubah aliran udara, tekan tombol pengalih aliran udara.



Kontrol mode

Untuk mengubah mode, tekan tombol pengalih mode.



▶ Fungsi memor

- Saat daya dinyalakan, alat secara otomatis melanjutkan penggunaan mode dan pengaturan aliran udara yang terakhir dipilih saat alat dimatikan sebelumnya.
- Jika alat dimatikan saat berada dalam mode Skin Care, alat akan menyala kembali dalam mode Hot Air dengan pengaturan aliran udara yang digunakan tepat sebelum masuk ke mode Skin Care.

Penjelasan mode

Suhu udara bervariasi dalam setiap mode.
Pilih mode suhu yang anda inginkan.

Mode udara panas [HOT]

Suhu udara otomatis dikontrol berdasarkan suhu ruangan aktual.

Mode berganti-ganti Panas/Dingin [⇆] < Aliran udara [Cepat] atau [Medium] >

Otomatis berganti-ganti antara udara panas dan udara dingin. Ini memberikan hasil akhir yang halus dan berkilau.

Mode perawatan ujung rambut [⇆] < Aliran udara [Lembut] >

Otomatis berganti-ganti antara udara panas dan udara dingin. Perawatan intensif dilengkapi dengan aliran udara lembut yang mencegah ujung rambut mudah terurai.

Mode udara dingin [COLD]

Pengeringan dengan udara dingin membantu menjaga gaya rambut Anda lebih lama.

Mode perawatan kulit kepala [SCALP]

Keringkan rambut Anda dengan nyaman menggunakan aliran udara bersuhu sekitar 60 °C, yang terasa nyaman di kulit kepala (kulit) Anda

Mode perawatan kulit [SKIN]

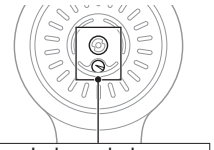
Meniupkan udara ke wajah selama sekitar 1 menit dapat membantu menjaga kelembapan kulit.
Ini disarankan untuk kulit yang rentan kering setelah mandi.

- Ketika memilih [SKIN] di pengaturan [Cepat] atau [Medium], aliran udara akan berubah ke [Lembut].
  Untuk kembali ke aliran udara sebelumnya, tekan tombol pengalih aliran udara.
- Ketika menekan tombol pengalih aliran udara dalam mode perawatan kulit, lampu aliran udara akan berkedip dua kali, sementara aliran udara tidak akan berubah.

Tentang nanoe™ MOISTURE+ dan mineral

Efek nanoe™ MOISTURE+ dan mineral ganda

Melembapkan rambut dari dalam, sehingga rambut tampak berkilau dan selembut sutra.
Menguatkan rambut dengan merapatkan kutikula, sehingga lebih tahan terhadap kerusakan akibat menyisir dan berbagai tekanan lainnya, untuk tampilan yang indah dan sehat.



Lubang keluar mineral dan nanoe™ MOISTURE+

Apa yang dimaksud dengan nanoe™ MOISTURE+, mineral?

nanoe MOISTURE+

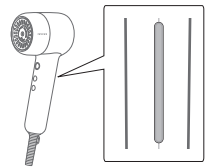
nanoe™ MOISTURE+ mengacu pada kelompok kelembapan berukuran nano yang dapat menembus secara mendalam dan menghidrasi rambut.

Mineral

Mineral mengacu pada ion yang dihasilkan oleh unit pelepasan dengan elektroda seng. Ion-ion ini membantu merapatkan kutikula rambut.

Muatan listrik ion plus

Dengan memegang alat sambil menyentuh panel, nanoe™ MOISTURE+, mineral, dan ion akan lebih mudah menempel pada rambut Anda.

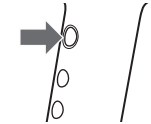


Cara menggunakan pengering rambut

Persiapan

1 **Colokkan alat ke stopkontak rumah tangga, lalu tekan dan tahan tombol daya selama sekitar 1 detik untuk menyalakan alat.**

- Saat sakelar daya dinyalakan, mungkin akan ada jeda sejenak sebelum udara panas keluar.



2 **Pilih pengaturan [Cepat] atau [Sedang] menggunakan tombol pengatur aliran udara, lalu arahkan aliran udara ke seluruh rambut Anda.**

- Rambut Anda akan cepat kering jika Anda mengarahkan udara hangat ke arah akar rambut.
- Keringkan rambut tanpa memasang nosel penata rambut.



Bahasa Indonesia

3 Bila rambut sudah kering sekitar 90 %, gunakan mode berganti-ganti panas/dingin untuk menyelesaikannya dengan baik, danmenjadikan rambut berkilau.

• Pilih [⇄] dengan tombol pengalih mode.

Untuk mengaplikasikan udara panas dan dingin secara menyeluruh, pisahkan rambut Anda ke kiri dan kanan untuk mengeringkannya.

1. Gunakan mode berganti-ganti panas/dingin saat menyisirkan jarijari Anda ke rambut dari sisi dalam. (Satu sisi)
2. Gunakan mode berganti-ganti panas/dingin sambil menyisirkan jari Anda ke rambut dari puncak kepala ke ujung jari. (Satu sisi)
3. Juga lakukan langkah 1 dan 2 pada sisi sebaliknya.



Jika Anda khawatir tentang kerusakan pada ujung rambut, gunakan mode perawatan ujung rambut.

• Pilih [Lembut] dengan tombol pengalih aliran udara dan pilih [⇄] dengan tombol pengalih mode.

1. Ketika menggunakan jari Anda untuk membagi rambut, keringkan bagian dalam dan luar rambut hingga ke ujungnya.
2. Lakukan Langkah 1 di sisi berlawanan.



4 Matikan sakelar daya mati.

5 Cabut colokan kontak dari kotak kontak.

• Bila pengeringan sudah selesai, tuntaskan pengeringan dengan sikat atau jari Anda.
• Setelah pengering rambut menjadi cukup dingin, simpanlah di tempat yang kelembapannya rendah.

Untuk mengeringkan (kulit) Anda dengan lembut - Mode perawatan kulit kepala

Lakukan ini ketika rambut Anda sekitar 70 % kering

1 **Pilih [SCALP] dengan tombol pengalih mode.**

2 **Angkat rambut Anda dengan tangan dan keringkan kulit kepala.**

- Anda mungkin merasa dingin tergantung pada suhu udara sekitar. Dalam hal ini, jauhkan sedikit alat dari kulit kepala pada [HOT] dan hembuskan udara.

3 **Pilih [HOT] dengan tombol pengalih mode dan keringkan seluruh rambut Anda.**



Untuk mengeringkan (kulit) Anda dengan lembut - Mode perawatan kulit kepala

Lakukan ini setelah mengeringkan rambut

1 **Pilih [SKIN] dengan tombol pengalih mode.**

- Pengaturan aliran udara akan otomatis disesuaikan ke [Lembut].

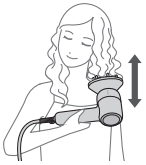
2 **Posisikan lubang udara keluar pada jarak sekitar 20 cm dari dagu dan hembuskan udara selama sekitar 1 menit, sambil gerakkan alat ke kiri dan kanan.**

- Tutup mata Anda saat menggunakan mode ini.
- Lakukan perawatan kulit dengan losion atau losion susu, dengan cara yang sama dan waktu seperti biasa.



Untuk menghasilkan rambut ikal dan bergelombang dengan diffuser

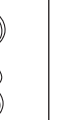
1. Tempatkan ujung rambut Anda dengan hati-hati di diffuser.
2. Angkat rambut ikal Anda ke atas dan turunkan ke bawah dari kulit kepala selagi dikeringkan.
3. Ulangi untuk semua bagian.
4. Terakhir, sesuaikan penampilan keseluruhan dengan jari Anda.





▶ Catatan

- Jangan menekan atau membenturkan penutup filter untuk mencegahnya terlepas.
- Jangan melihat ke dalam saluran keluar udara saat digunakan.
- nanoe™ MOISTURE+ dihasilkan dengan mengumpulkan kelembapan yang tersedia di udara, sehingga tergantung pada lingkungan penggunaan, nanoe™ MOISTURE+ mungkin tidak dapat dihasilkan.
  Pada lingkungan dengan suhu rendah dan kelembapan rendah, kelembapan di udara menjadi sulit untuk dikumpulkan. Jika hal ini terjadi, ion negatif akan dihasilkan sebagai gantinya.
- nanoe™ MOISTURE+ dan Mineral tidak dapat dilihat dengan mata telanjang.
- Produk penataan dan perawatan dapat digunakan.
  minyak, gel, atau lilin, efek yang diharapkan dari ion mineral dan nanoe™ MOISTURE+ bisa menjadi sulit diperoleh.
- Karena nanoe™ MOISTURE+ dan ion mineral dihasilkan, Anda mungkin mengalami hal berikut.
  - Tetesan air dapat terhembus keluar dari lubang keluar nanoe™ MOISTURE+ selama penggunaan produk ini.
  - Anda dapat mendengar suara bising dari lubang keluar mineral dan nanoeTM MOISTURE+ atau lubang keluar ion mineral.
  - Anda mungkin mencium bau khas selama penggunaan.
- WIkal permanen dapat untuk sementara menjadi mudah hilang bila Anda mengaplikasikan ion mineral dan nanoe™ MOISTURE+ ke rambut, tetapi akan kembali ke kondisi aslinya ketika Anda memberi air atau bahan penataan rambut.
- Efek pada rambut dapat berbeda-beda pada setiap individu, dan orang-orang berikut mungkin sulit merasakan efeknya.
  - Orang dengan rambut keriting
  - Orang dengan rambut sangat bergelombang
  - Orang dengan rambut halus yang mudah diatur
  - Orang yang menggunakan obat pelurus dalam 3 sampai 4 bulan
  - Orang dengan rambut pendek

Rambut keriting	Rambut ikal
	

Perawatan pengering rambut

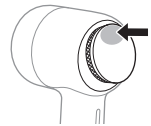
Selalu matikan sakelar daya dan cabut colokan kontak dari kotak kontak. (Kecuali ketika melakukan perawatan pada lubang udara keluar)

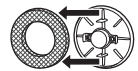
Penutup filter, Filter

Lakukan ini sekitar dua kali dalam sebulan.
Ketuk perlahan untuk menghilangkan debu dan kotoran.
- Jika filter terlihat kotor, bilas dengan air dan keringkan hingga benar-benar kering.

Cara melepas filter

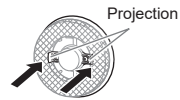
1. Tekan ringan bagian tepi penutup filter dan lepaskan.
   - Tekan bagian tepi penutup filter, seperti bagian yang diarsir, untuk memiringkan dan melepaskan penutup.
2. Lepaskan filter.

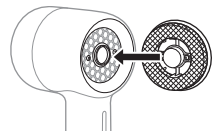




Cara memasang filter

1. Kaitkan filter pada tonjolan penutup filter
2. Pasang penutup filter ke unit utama.
   - Penutup filter bersifat magnetis. Pastikan tidak ada benda logam seperti jepit rambut yang menempel pada penutup filter.
   - Pastikan filter terpasang dengan benar pada penutup filter sebelum dipasang.





Lubang udara masuk

Lakukan ini sekitar dua kali dalam sebulan.
Usap untuk membersihkan benang halus, rambut, atau bahan lain dari lubang udara masuk dengan tisu atau sikat gigi.
- Jika debu menumpuk di bagian dalam, bersihkan dengan penyedot debu.

▶ Catatan

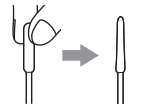
- Jangan menekan atau menggosok dengan kuku atau benda tajam.
  Tindakan demikian dapat menyebabkan lubang udara masuk pecah.

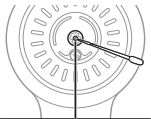
Lubang keluar mineral dan nanoe™ MOISTURE+

Lakukan ini sekitar sebulan sekali atau lebih

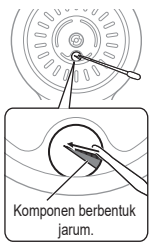
Untuk menjaga jumlah nanoeTM MOISTURE+ dan lubang keluar mineral yang dihasilkan.

1. Siapkan kapas korek telinga baru yang dijual bebas (yang digunakan untuk bayi) dan basahi ujung tongkat kapas dengan air.
2. Jepit ujung kapas korek telinga dengan tangan yang bersih dan buat ujungnya menjadi tipis sebagaimana diperlihatkan pada gambar di sebelah kanan.
3. Masukkan kapas korek telinga dengan hati-hati ke dalam lubang keluar mineral dan nanoeTM MOISTURE+ sampai berhenti (sekitar 1 cm).
4. Putar kapas korek telinga 2-3 kali dengan hati-hati.
   Ketika diputar, Anda dapat merasa kapas tersangkut, tetapi hal ini bukanlah suatu masalah.
5. Tekan ujung cotton bud secara perlahan pada bagian berbentuk jarum. Gerakkan dengan lembut dari bagian pangkal ke ujung sekitar 5–6 kali.





Jangan menempatkan kapas korek telinga di bagian mana pun selain komponen yang ditunjukkan oleh ○.



Jangan menempatkan kapas korek telinga di bagian mana pun selain komponen yang ditunjukkan oleh ○.

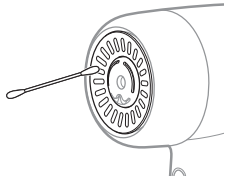
▶ Catatan

- Jika ada serat kapas dari cotton bud yang menempel pada bagian berbentuk jarum, lepaskan menggunakan metode pembersihan yang sama.

Lubang udara keluar

Lakukan ini sekitar sebulan sekali atau lebih

1. Masukkan colokan kontak ke kotak kontak.
2. Hidupkan sakelar dan pilih [Lembut], [Medium], atau [Cepat] dengan tombol pengalih aliran udara.
3. Pilih [COLD] dengan tombol pengalih mode.
4. Sewaktu membersihkan debu dan rambut yang tersangkut di saringan dengan kapas pembersih telinga, hembuskan debu dan rambut tersebut.



▶ Catatan

- Selama melakukan perawatan, jangan menghalangi lubang udara masuk dengan tangan.
- Debu dapat terhembus keluar saat Anda menggunakan produk ini untuk pertama kalinya setelah perawatan. Gunakan produk setelah memastikan bahwa debu tidak lagi terhembus keluar.
  (Jangan melihat ke dalam lubang udara keluar.)

Bodi utama

Lakukan ini bila kotor

Untuk membersihkan pengering rambut (bila kotor), rendam kain dalam air sabun dan peras kuat-kuat, lalu lap dengan kain tersebut.



► Catatan

- Jangan gunakan bahan seperti alkohol, pembersih cat kuku, atau detergen (sabun tangan).
  Tindakan demikian dapat mengakibatkan malfungsi atau keretakan atau perubahan warna komponen.
- Jangan letakkan produk ini bersama dengan produk penataan rambut atau kosmetik di dekatnya.
  Jika melakukannya dapat menyebabkan kerusakan pada plastik, yang menyebabkan perubahan warna dan keretakan.



Pemecahan masalah

Masalah	Kemungkinan penyebab	Tindakan
Aliran udara tidak dapat disesuaikan meskipun tombol pengalih aliran udara ditekan, sementara lampu aliran udara akan menyala setelah berkedip dua kali.	Periksa apakah mode perawatan kulit dipilih.	Di mode perawatan kulit, pengaturan aliran udara akan disesuaikan ke [Gentle], dan aliran udara tidak dapat disesuaikan dengan menekan tombol pengalih aliran udara. (Lihat halaman 67.)
Percikan api terlihat di dalam produk. - Percikan api ini disebabkan oleh perangkat pelindung (sakelar termostat). Ini tidak berbahaya.	Benang halus telah menumpuk pada lubang udara masuk atau lubang udara keluar.	Singkirkan tumpukan benang halus. (Lihat halaman 72.)
Udara panas berulang kali berubah menjadi udara dingin.	Rambut atau sesuatu menyumbat lubang udara masuk.	Jangan menutupi lubang udara masuk.
Udara panas menjadi panas secara tidak normal.		
Colokan kontak menjadi panas secara tidak normal.	Steker tidak tertancap dengan kencang ke stopkontak yang digunakan.	Gunakan kotak kontak yang padanya colokan kontak dapat tertancap kencang.
	Colokan kontak daya tidak ditancapkan dengan kencang ke kotak kontak.	Colokkan steker ke stopkontak sampai kencang.
Percikan api dihasilkan di dalam lubang keluar mineral dan nanoe™ MOISTURE+	Komponen berbentuk jarum di belakang lubang keluar mineral dan nanoe™ MOISTURE+ kotor.	Lakukan perawatan pada lubang keluar mineral dan nanoe™ MOISTURE+. (Lihat halaman 73.)
Terdengar bunyi bising (keretekan) di dalam lubang keluar mineral dan nanoe™ MOISTURE+.		
Suhu udara tidak panas.	Ini karena dua sensor yang mendeteksi lingkungan dan penggunaan serta secara otomatis mengontrol suhu udara. Ini bukan hal yang tidak wajar.	
Ada bau khas.	Ini adalah bau khas dari nanoe™ MOISTURE+, ion mineral, atau ozon, dan tidak berbahaya bagi tubuh manusia.	
Tetesan lembut air tersembur keluar dari lubang keluar mineral dan nanoe™ MOISTURE+	Terkadang tetesan lembut air tersembur keluar dari alat saat nanoe™ MOISTURE+ dihasilkan; ini bukan hal yang tidak wajar.	

Jika masalah masih belum teratasi, hubungi toko tempat Anda membeli alat tersebut atau pusat servis resmi Panasonic untuk perbaikan.

Spesifikasi

Sumber daya	Konsumsi daya
220 V ～ 50-60 Hz	1 200 W
230 V ～ 50-60 Hz	1 300 W
240 V ～ 50-60 Hz	1 400 W

Ketika menggunakan [HOT] [Cepat] Pada daya operasi maksimum

Aksesori	Nosel penata rambut, Diffuser

Produk ini dimaksudkan untuk penggunaan rumah tangga saja.

No. Registrasi: IMKG.1291.06.2026

Diimpor oleh :
PT Panasonic Gobel Indonesia
Jl.Dewi Sartika No.14 (Cawang II),
Jakarta 13630, Indonesia

Pusat Pelayanan Pelanggan:
Contact Center
Telp. 0804-1-111-111
E-mail: ccc@id.panasonic.com
Website: www.panasonic.com/id

Panasonic Corporation
https://www.panasonic.com
© Panasonic Corporation 2026

nanoe™ MOISTURE+

Ⓜ EN, HK, TH, VN, IND

Printed in Thailand
SEHNB70U03W Z0826-0